EL LITORAL

Registro de la propiedad [illegible] — Año LX — Nro. 19.396 — 16 páginas — Precio $ 50.- — SANTA FE, DOMINGO 14 DE AGOSTO DE 1977 — Dirección y administración San Martín 2651|57 — Tel. 20101

Diversos asuntos considerará la CAL

Figuran entre ellos el relativo a la nueva modificación del impuesto a las ganancias

[illegible], 14 (NA). — [illegible] semana que hoy se inicia, se aguarda que la Comisión de Asesoramiento Legislativo produzca dictamen de[illegible] sobre la nueva modificación al impuesto a las ganancias, cuyo respectivo proyecto de ley se encuentra en estudio con carácter de "significativa trascendencia" desde el jueves 21 del mes anterior.

Igualmente, está previsto que el ente asesor se aboque a través de sus correspondientes subcomisiones internas, al pormenorizado análisis de las últimas cuatro iniciativas calificadas con el rótulo de "significativa trascendencia" en el último plenario, tres de las cuales —como informamos— integran un "paquete" de normas que instrumentarán el futuro régimen a que deberá ajustarse una vez sancionadas, la actividad aseguradora del país.

Banco Nacional de Desarrollo

El restante proyecto de los cuatro retenidos por la CAL en su plenario del jueves último, es el referido al incremento en 20.000 millones de pesos del capital del Banco Nacional de Desarrollo —BANADE—, medida que se estima se encuentra íntimamente vinculada con el próximo accionar de la institución dentro del encuadramiento de su nueva carta orgánica, como también al cumplimiento de su rol específico dentro de los lineamientos del nuevo régimen de promoción industrial.

Entretanto, no se descarta que en los próximos plenarios del cuerpo colegiado castrense se deban evaluar para su ulterior dictamen, nuevos proyectos de ley que se encuentran en la fase final de elaboración en las áreas respectivas del Poder Ejecutivo. Entre éstos, los que más expectativas determinan, son los referidos a las futuras leyes de carnes y de granos, de vital trascendencia para el sector agropecuario.

En cuanto a la iniciativa cuyo dictamen se estima inminente —de no surgir inconvenientes de último momento— debe indicarse que se trata de un agregado al artículo 93 de la ley 20.628 que implantó en 1974 el impuesto a las ganancias, por el cual en el capítulo referido a deducciones a las ganancias de contribuyentes de tercera categoría, se aplicará una degravación especial para las empresas privadas que se dediquen a capacitar personal ferroviario que en breve será prescindido por implantación del plan de racionalización en Ferrocarriles Argentinos.

La actividad aseguradora

En lo que hace al conjunto de tres proyectos de ley que instrumentarán el futuro régimen para la actividad aseguradora del país, puede recordarse, a través de la difusión de los controvertidos puntos de vista que se han venido suscitando, que la legislación en cuestión tiende básicamente a terminar con el monopolio estatal del reaseguro, actualmente a cargo del INDER (Instituto Nacional de Reaseguros).

Las normas ahora en estudio de la CAL, prevén la participación en dicha actividad de compañías reaseguradoras nacionales que sean propiedad en un 70 por ciento de capitales argentinos, las cuales podrán actuar en competencias con el mencionado ente estatal —INDER— como reaseguradores, retrocesionarios y retrocedentes de riesgos argentinos y extranjeros.

Con tal propósito, en el régimen en estudio también se contempla para las entidades privadas de reaseguros y seguros, un aumento del 2 por ciento sobre las cesiones de primas netas de anulaciones a entidades reaseguradoras del extranjero y también un incremento del 20 por ciento, sobre los saldos negativos que resulten entre los negocios concertados en el exterior y las cesiones que realicen a entidades reaseguradoras extranjeras.

También contienen los proyectos elaborados por el área económica del Poder Ejecutivo, disposiciones referidas a las reservas para el aseguramiento de riesgos argentinos con carácter exclusivo por parte de entidades locales de capital nacional, para lo cual deberá anularse simultáneamente, el monopolio que ejerce actualmente la Caja Nacional de Ahorro y Seguros y otros entes estatales similares ubicados en varios estados provinciales.

Para concluir, es obvio señalar que el tratamiento por parte de la CAL del futuro régimen legal sobre el seguro, ha incrementado las expectativas que desde hace largo tiempo suscita el tema, así como la exteriorización de controvertidas opiniones que en su momento generaron agrias polémicas entre sectores de la actividad y el secretario de Hacienda, Dr. Juan Alemann, cuya cartera ha sido la principal responsable en la elaboración del nuevo ordenamiento jurídico.

Aumento del precio de "EL LITORAL"

A raíz del alza constante del dólar, moneda en la que los diarios efectúan la compra de casi todos sus insumos básicos, desde mañana lunes "EL LITORAL" incrementará el precio de venta de su ejemplar, oportunidad en que se aplicará la resolución del Ministerio de Trabajo 760, que aclara sobre las normas para la comercialización de diarios y revistas. En consecuencia, en lo sucesivo el ejemplar valdrá $ 60 al público y $ 33 al vendedor.

De ese total de $ 60 que abonará el lector, corresponderá el 51,66 % para el diario; el 2 para el revendedor y el 46,34 al vendedor en las ciudades de Santa Fe y Santo Tomé.

El presidente recibe mañana al Sr. Todman

BUENOS AIRES, 14 (NA). El secretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos de los Estados Unidos, Terence Todman, iniciará mañana sus contactos a nivel gubernamental y será recibido por el presidente, teniente general Jorge Rafael Videla, y los ministros de Relaciones Exteriores y Culto, vicealmirante Oscar Montes, y de [illegible], José Alfredo Martínez de Hoz, con quienes abordará la cuestión de los derechos humanos así como otros temas que abarcarán un amplio aspecto político, económico y social.

Todman arribó al país en la víspera, y aunque no quiso contestar preguntas de prensa, leyó en el aeropuerto internacional de Ezeiza una declaración en la que expresó su fe en que "los ideales y valores que compartimos nos permitirán superar nuestras diferencias", al referirse a la relación entre su país y la Argentina.

El diplomático norteamericano, que durante su permanencia en la Argentina, que se prolongará hasta el martes a la tarde, se reunirá también con representantes de las distintas corrientes políticas argentinas y con funcionarios norteamericanos y directivos de empresas de ese origen radicadas aquí, anunció que mañana a las 19 ofrecerá una conferencia de prensa.

A su llegada al aeropuerto de Ezeiza en la tarde de ayer, Todman fue recibido por el encargado de negocios de la embajada de su país, Maxwell Chaplin, y el jefe del departamento América del Norte de la Cancillería argentina, Miguel Angel Espeche.

Con una sonrisa, el funcionario norteamericano expresó que "gracias al funcionamiento de los aviones puedo estar aquí y les aseguro que me complace mucho encontrarme en la Argentina y poder tener la oportunidad de reanudar mis contactos con el presidente Videla y con el ministro de Relaciones Exteriores, señor Montes".

Esa referencia de Todman estuvo referida a la obligada suspensión de una anteriormente anunciada visita a nuestro país, en ocasión de su anterior gira por Latinoamérica.

Si bien en esa oportunidad Todman no vino a la Argentina, aprovechó la circunstancia de hallarse en Caracas para entrevistarse con el presidente Videla que para entonces cumplía una visita oficial a Venezuela.

Terence Todman

Cumplió 16 años el muro berlinés

70 personas murieron en ese lapso al tratar de huir hacia el oeste

BERLIN, 14 (AFP).— Para unos "muro de la vergüenza", para otros "protección de las fronteras del Estado". El muro a secas de Berlín cumplió ayer 16 años, con 70 fugitivos muertos a cuestas, 105 heridos a balazos y 3.036 detenidos, cuando se disponían a pasar a Occidente.

La conmemoración de tan importante efemérides, trágica para unos, salvadora para otros, tuvo signo distinto en la República Democrática Alemana o en Alemania Federal.

En el Este, donde continuamente se celebra el decimoquinto aniversario no se previó este año desfile de milicias obreras, todos los periódicos se congratularon en sus comentarios de la "protección de la frontera del Estado".

"Neues Deutschland", cotidiano oficial del Partido Comunista germano oriental, recordó en un editorial que la operación desencadenada en la noche del 12 al 13 de agosto de 1961, constituyó "una iniciativa conjunta de los estados miembros del Tratado de Varsovia".

La prensa de Berlín occidental, por su parte, consagró comentarios y notas históricas a los acontecimientos del 13 de agosto de 1961. "Berliner Morgenpost", cotidiano de gran tirada de la cadena Springer, escribió que "el monstruo celebra su aniversario" y afirmó que este "símbolo de debilidad" de un régimen impugnado consigue "su más espectacular victoria en determinados cerebros occidentales", que no quisieran nada mejor que olvidar el 13 de agosto, para no desagradar al asociado oriental con su conmemoración.

El muro, recordaron los historiadores, mide unos 165 kilómetros y comprende 251 miradores, 135 casamatas, 290 recorridos [illegible] de guarda y trincheras y fosos de una longitud total de 107 kilómetros.

(Radiofoto [illegible])

Vista de las fortificaciones en la frontera de Alemania Oriental junto al muro de Berlín que divide la ciudad en dos sectores. Al cumplirse 16 años de la muralla, el país citado aún sigue fortificándola para hacer más difícil el escape de los que intentan huir. La crux que se observa en primer plano fue erigida [illegible] en memoria de víctimas que trataron de superar el muro

Declaraciones del Gral. Díaz Bessone

GENERAL ACHA, (La Pampa), 14 (NA). — En los próximos días del corriente mes comenzará a instrumentarse el diálogo entre el gobierno militar y los distintos sectores de la vida nacional para la elaboración de un proyecto político que rija los destinos de la Argentina, reiteró en esta [illegible] el ministro de Planeamiento general Ramón Genaro Díaz Bessone.

Además, el ministro —quien participó aquí del acto inaugural de la planta industrial Durlock S. A., dedicada a la fabricación de tableros de yeso destinados a la construcción en seco—, afirmó que lo que interesa en el país "es llegar cuanto antes a la paz, a la seguridad jurídica, a la justicia y a la plena libertad, porque esos son valores que están desde los orígenes de nuestra nacionalidad y de los cuales no debimos apartarnos nunca".

"Hay una situación —precisó el general Díaz Bessone—, por todos conocida, a la que llegamos —muy difícil, sin duda—, y esto es lo que estamos tratando de solucionar al ritmo más rápido posible".

El titular de Planeamiento hizo sus declaraciones a un grupo de periodistas, luego de recorrer las instalaciones de la planta industrial Durlock, en compañía del secretario de Desarrollo Industrial Raymundo Podestá, el gobernador de La Pampa, general Carlos Aguirre, el obispo de la provincia, monseñor Adolfo Arana y el presidente de la firma comercial, Roberto Marghetti.

Este último, cuando habló en el acto de inauguración manifestó que "el comienzo de las operaciones industriales de Durlock es uno de los tantos ejemplos concretos de que se está abandonando la economía de especulación y comenzando a forjar la economía de producción".

Marghetti, que en su calidad de presidente de la Cámara Argentina de la Construcción formuló recientemente duras críticas contra la Secretaría de Desarrollo Urbano y Vivienda de la Nación y el Banco Hipotecario Nacional, agradeció públicamente el apoyo brindado en esta ocasión por ambos, que son presididas por el arquitecto Máximo Vázquez Llona.

Por su parte, Podestá dijo en su exposición, entre otros conceptos que "la multiplicación de nuevas plantas industriales contribuirá a arraigar las poblaciones de nuestro espacioso interior, favorecerá la integración geográfica y cultural de la Nación, y posibilitará que nuestro pueblo, tenga las posibilidades de aplicar sus conocimientos y habilidades, encontrando ocupación en las mismas regiones en que creció y se educó".

En su diálogo con los hombres de prensa, realizado en horas de la tarde de ayer, Díaz Bessone, aseguró que "no puede verse ningún tipo de colisión entre los planes que están en desarrollo y los que van a venir en el futuro".

En cuanto a la consulta a los distintos sectores para la elaboración del proyecto nacional —que, anticipó comenzará a materializarse en los próximos días, antes de fin de mes—, señaló el ministro que "nadie debe sentirse excluido. Se pretende escuchar a los hombres de buena voluntad que deseen hacer conocer sus puntos de vista acerca de lo que está en marcha en el país, y de lo que debe hacerse en el futuro".

Refiriéndose a la metodología reveló que "básicamente, vamos a someter tres cuestiones fundamentales sobre las que requeriremos puntos de vista, lo que no significa poner límites".

"Lo que preguntamos —se explayó— es cómo concibe cada consultado la Nación deseada; cuáles son aquellas políticas que deben guiar a la actividad de que él trate para estar insertada en esa nación que se desea; cómo puede contribuir esa actividad al desenvolvimiento de otros sectores de la vida nacional; y, a la vez, qué es lo que pide ese sector de otros sectores de la vida nacional para su más completa evolución, desarrollo y perfeccionamiento".

Inhumaron al Gdor. Carnaghi y a su esposa

MAR DEL PLATA, 14 (NA). Muestras de hondo pesar se exteriorizaron esta mañana en el cementerio de La Loma, de esta ciudad, durante el acto de sepelio del ex gobernador de Santa Cruz, comodoro (R) Ulderico Carnaghi, y de su esposa, Begonia Felder, fallecidos el domingo pasado junto con otras cuatro personas, al estrellarse el avión en el que viajaban, contra el Cerro Paleta, en la provincia de Río Negro.

Anoche, los restos de ambos habían sido velados en la capital federal, en el edificio "Cóndor", sede del Comando en Jefe de la Fuerza Aérea, asistiendo, entre otros, a presentar las condolencias a los familiares del comodoro Carnaghi y su esposa, el presidente de la Nación, teniente general Jorge Rafael Videla.

En horas de la mañana los despojos mortales habían sido velados en la Casa de Gobierno de Santa Cruz, en Río Gallegos, rezándose además una misa de cuerpo presente por el eterno descanso de sus almas.

Posteriormente, los féretros fueron transportados hasta un avión Fokker C-27, de la Fuerza Aérea, a bordo del cual fueron llevados a Buenos Aires, a la capilla ardiente levantada en el edificio "Cóndor".

El traslado de los restos a esta ciudad de donde era oriundo Carnaghi, de 56 años, se realizó minutos después de las 9 de hoy, y el sepelio dos horas más tarde.

Rinden homenaje a Alcalá Zamora

BUENOS AIRES, 14. — En un acto realizado en la Institución Cultural Española, el Dr. Leandro Pita Romero disertó sobre "Evocación de don Niceto Alcalá Zamora".

La reunión fue organizada en homenaje a quien fuera destacado jurisconsulto, orador y estadista de la Segunda República Española, con motivo del centenario de su nacimiento.

El Dr. Pita Romero fue presentado por el titular de la entidad organizadora, Sr. Andrés Bausili.

La liberación de los precios

BUENOS AIRES, 14 (NA). — El ministro de [illegible] concluyó la semana formulando una "exhortación" a todos quienes tienen que ver con la producción, comercialización y venta de productos manufacturados, para que utilicen responsablemente la política de liberación de precios, ante la evidencia de que la situación económica, en relación a la inflación, se puede tornar difícil en las próximas semanas.

Tan es así que en la misma oportunidad que efectuara ese llamado, José Alfredo Martínez de Hoz advirtió que "existe en la población argentina, en todos sus niveles, empresarios, consumidores, profesionales, servicios, ciudadanos y amas de casa, una expectativa inflacionaria todavía muy influida por impulsos sicológicos que le hacen tener una predicción de la evolución de la inflación indebidamente pesimista".

Es que el titular de la cartera económica seguramente posee entre sus estudios una prospectiva de la posible evolución del índice del costo de la vida para el corriente mes de agosto que muestra, como todos los medios especializados ya lo han adelantado, una perspectiva no muy alentadora y que marcaría una peligrosa tendencia en el proceso inflacionario que escaparía definitivamente a todas las previsiones oficiales formuladas al iniciarse el año.

Por ello Martínez de Hoz trata de algún modo de salir al cruce de ese posible comportamiento de los precios que, sin duda, sufrirán una sensible alza por una serie de factores coadyuvantes y simultáneos que se presentan en estos días como determinantes en el incremento de los costos.

Contra un avión de Venezuela se atentó en EE.UU.

MIAMI, 14 (UPI).— Una bomba fue lanzada contra un avión militar venezolano estacionado en el aeropuerto internacional de Miami en las primeras horas de hoy domingo, poco después de la media noche. El explosivo detonó a unos 29 metros del transporte DC-9, sin dañarlo ni herir a nadie.

El terrorista aparentemente arrojó la bomba por encima de la reja que circunda el aeropuerto, desde un camino que corre paralelo al lugar.

La explosión produjo un pequeño cráter en el suelo entre la reja y la rampa de acceso a la pista de estacionamiento, estremeciendo los edificios a 800 metros de distancia.

El supervisor nocturno de tránsito aéreo confirmó que el aparato bimotor de tipo comercial pertenecía a la Fuerza Aérea venezolana. El supervisor explicó que el aparato podía transportar tanto mercaderías como tropas. Dijo no saber desde cuándo estaba la máquina en el aeropuerto.

Una persona con voz de cargado acento latino llamó a las oficinas de UPI en Miami atribuyéndose la responsabilidad del atentado, pocos minutos antes de que ocurriera la explosión.

La voz dijo: "Escuchen bien, porque no lo voy a repetir. El comando Luis Boitel atacó un avión de la fuerza aérea venezolana en el aeropuerto internacional de Miami en despique por la detención de los guerrilleros de Bosch. La próxima vez será un avión comercial. Recuerden que hay presos políticos en Estados Unidos".

Se trata del mismo grupo que se atribuyó la responsabilidad por la explosión en la casa central de Mackey International Airlines en Fort Lauderdale, Florida, el 25 de mayo, después que la empresa anunció su propósito de reanudar los vuelos comerciales a Cuba.

Una polémica sobre la ascendencia de Carter

WASHINGTON, 14 (EFE). — Una polémica sobre la ascendencia del presidente norteamericano, Jimmy Carter, ha estallado entre la Iglesia Mormona de Estados Unidos y un experto británico.

Mientras los mormones norteamericanos fijan los orígenes del presidente entre los humildes emigrantes británicos al nuevo mundo, el experto londinense asegura que Carter desciende de una familia inglesa de regio abolengo, cuyas ramificaciones le emparentan con la reina [illegible] y el presidente norteamericano George Washington.

El pasado mes de junio, genealogos mormones entregaron al presidente Carter un libro en el que habían trazado los orígenes de su familia hasta un tal Thomas Carter, que habría nacido en Inglaterra hacia 1610 y emigró a Virginia en 1632.

Por su parte, Harold Brooks-Baker, que trabaja en la firma "Debrett's Peerage", experta en el tema, afirma que los ancestros de Carter llegaron más tarde a Virginia y pertenecían a una "acaudalada y noble familia inglesa".

La iglesia [illegible] singular cuidado la genealogía, mantiene [illegible] genealógicas del mundo en un edificio de 28 pisos situado en Salt Lake City, ciudad sagrada de esta religión.

Jimmy Carter ha expulsado a su hijo de la Casa Blanca

WASHINGTON, 14 (DPA). — El presidente norteamericano Jimmy Carter, expulsó a su hijo Chip de la Casa Blanca por querer separarse de su esposa. Trascendió hoy en Washington que Carter y su hijo, de 27 años, tuvieron [illegible] cusión que finalizó despidiendo el padre al hijo a la puerta de la casa. El presidente [illegible] el cargo la importancia de llevar una [illegible] matrimonial ordenada y advirtió a [illegible] sen en pecado".

Desde [illegible] a circular rumores sobre dificultades entre Chip y su esposa, de igual edad. [illegible] a un niño.



(Radiofoto UPI)

Joven mamut. - Este joven mamut murió hace 10.000 años a la edad de nueve y es sostenido por investigadores en Leningrado (URSS) luego de haberse hallado el cuerpo congelado en una excavación en el nordeste de Siberia. Una vez que finalice la investigación que se realiza de estos restos, serán acondicionados y exhibidos en un museo.

La identidad de Roschmann se habría logrado

[illegible], 14 ([illegible]). — Voceros de la policía han informado que el [illegible] Wagner, según [illegible] que se realizó [illegible] argentina.

Esta información fue publicada destacadamente por el matutino [illegible] en primera plana a seis columnas, con el título: [illegible].

Acompaña a este titular una foto de los pies de [illegible] donde se notan la falta de tres dedos en el pie izquierdo y la falta de dos dedos en el pie derecho. [illegible] "La falta de dedos en los dos pies es una señal inequívoca de que se trata del nazi".

El caso Graiver

DAVID Y EL HUNGARO MISTERIOSO

NOTA de la Redacción: El siguiente es el tercero de una serie de cuatro artículos especiales ofreciendo un exhaustivo informe con detalles sobre el encumbramiento y caída del gran [illegible] financiero argentino David Graiver. La serie es el resultado de una prolongada investigación realizada por United Press International con la cooperación de [illegible] oficinas en Bruselas, Buenos Aires, Ginebra, Londres, Memphis (Tennessee), Nueva York, [illegible], Santiago, Santo Domingo, Tel Aviv y Washington.

Por ROZ LISTON y JAMES A. WHITE

NUEVA YORK, 14 (UPI). — El financiero argentino David Graiver, cuyos manejos terminaron en la caída del American Bank Trust Co. de Nueva York, podría haber vaciado el banco para comprarle el mismísimo banco a José Klein, a quien sus asociados llaman "El húngaro misterioso".

Graiver, acusado en su país de haber administrado e invertido una fortuna proveniente de rescates y asaltos de los guerrilleros izquierdistas Montoneros, habría derivado 15 millones de dólares en préstamos del ABT a sus compañías ficticias antes que el banco neoyorkino quebrase el 15 de setiembre de 1976.

Cuando se desplomó el ABT, la familia de Graiver aún tenía vigente una solicitud de compra para adquirir el banco a José Klein, presidente del Continental Trade Bank, de Ginebra.

El Continental Trade Bank, originalmente llamado Swiss-Israel Trade Bank, había poseído el ABT desde 1963.

Swiss-Israel fue fundado en 1951 como una sociedad entre el gobierno de Israel y un grupo de inversores privados encabezados por el magnate israelí Yehudda Assaf.

El gobierno israelí utilizó el banco para canalizar dinero para sus actividades en el exterior, incluyendo operaciones secretas y la inmigración de judíos, según dijeron fuentes israelíes, antes de que Klein adquiriese el control de la institución en 1968 y le cambiara el nombre a Continental Trade.

Graiver, quien hizo del ABT el puesto de comando de sus manipulaciones internacionales, había pagado a Klein 14 millones de dólares a cuenta de la compra del banco antes de abordar un avión privado a reacción que se estrelló en México el siete de agosto de 1976.

Muchos creen que Graiver aún podría estar vivo.

Seis semanas después del accidente, el Departamento de Bancos del Estado de Nueva York cerró el ABT como resultado de la "escasez [illegible] concentración de crédito a Graiver y sus intereses".

El entonces superintendente de Bancos, John Heimann, dijo que la evidencia acumulada sugería que el anticipo de 14 millones de dólares pagados por Graiver a Klein "fue financiado directa o indirectamente a través de préstamos del ABT".

EL burlado Klein

Los 15 millones de dólares que Graiver trasvasó del ABT son más o menos equivalentes a la suma del anticipo pagado a Klein.

"El húngaro misterioso", como sus asociados llaman a Klein, tendrá los 14 millones de dólares, pero ha perdido una cabecera de puente para sus operaciones en los Estados Unidos.

"Klein nunca se consoló del hecho de haber sido burlado por alguien más joven", comentó a UPI un allegado al Continental Trade. A Klein le gustaría ponerle las manos encima a Graiver, añadió, "pero no para recuperar su dinero sino simplemente por venganza personal". Klein, en un esfuerzo desesperado para salvar el ABT, se aproximó al banco Leumi Trust Co., en Nueva York, subsidiaria del mayor banco comercial de Israel, en busca de una callada fusión que evitase la catástrofe público.

Las negociaciones de fusión se realizaron antes de la caída del ABT, indicaron fuentes familiares con el caso pero el trato no llegó a consumarse.

En cambio, Leumi hizo la oferta más alta, de 12,6 millones de dólares, mucho más de lo que habían ofrecido otros dos bancos interesados por las oficinas del ABT, en una transacción arreglada por la Compañía Federal de Seguros de Depósitos (FDIC) el mismo día de la quiebra del banco.

El vicepresidente ejecutivo de Leumi, Jerald C. Neuman, dijo recientemente a UPI que no tenía conocimiento de negociaciones de fusión entre Leumi y ABT, pero que consultaría con otros funcionarios de su banco. Posteriormente indicó que los abogados de Leumi le habían aconsejado que no formulase comentario alguno sobre el asunto.

La cuarta quiebra en importancia en la historia de bancarrotas bancarias en los EE.UU. descubrió un duelo de astucia entre el joven Graiver y Klein, de 73 años de edad, que fue librado en tres continentes.

"David nunca dio la impresión de ser un estafador internacional", comentó un ex empleado de Klein. "Era un hombre muy realista, en contraste con Klein que tiene un estilo helado e imperial".

Empinamiento de dos emigrados

Klein y Juan Graiver, el padre de David, emigraron a América del Sur desde Europa Oriental cuando el nazismo desató una ola de antisemitismo en el Viejo Mundo en la década de 1930.

Klein, oriundo de Transilvania, en la actual Rumania, llegó a Chile en 1930 y amasó una fortuna en la minería del hierro y la venta de chocolate. También llegó a ser vicepresidente del Banco Israelita, uno de los primeros bancos chilenos adquiridos mucho tiempo después por el régimen marxista del ex presidente Salvador Allende. Klein se trasladó de Chile a Ginebra a fines de la década de 1960.

Juan Graiver, nacido en Sauni, Polonia, en 1905, emigró a la Argentina y desarrolló una fortuna adquiriendo progresivamente bienes inmobiliarios, compañías financieras y empresas de construcción. También desarrolló vínculos estrechos con el gobierno peronista.

Juan comenzó a pasar los negocios de la familia a su hijo mayor, David, y en 1969 los Graiver compraron el Banco Comercial de La Plata y luego el Banco de Hurlingham.

David, que fue subsecretario de Bienestar Social de 1971 a 1973, durante el gobierno militar que llamó a elecciones que culminaron en el retorno del peronismo al poder en la Argentina, actuó en 1974 como asesor financiero del ministro de Economía peronista José Ber Gelbard.

En el área internacional

El mismo año David decidió dedicarse a la banca internacional. El gobierno militar argentino ha denunciado que el dinero para la expansión financiera de Graiver provino de 17 millones de dólares, de rescates, asaltos y extorsiones que los guerrilleros izquierdistas Montoneros dieron a David para que invierta en el extranjero. Graiver también manejó en el exterior los fondos de altos funcionarios del gobierno de Perón, añadieron otras fuentes.

En febrero de 1974 Graiver abrió el Banque pour l'Amérique du Sud y luego se aproximó a Klein en Ginebra.

Klein acordó vender a la familia Graiver el Swiss-Israel Trade Bank, de Tel Aviv, por dos millones de dólares. "Klein atrapó a David, que pagó dos o tres veces más de lo que valía el Swiss-Israel", comentó una fuente familiar con la operación.

La venta, empero, echó las bases para la eventual compra del ABT por los Graiver a Klein.

Graiver, armado ya con bancos en Bruselas, Tel Aviv y Buenos Aires, se lanzó en 1975 detrás de pequeños bancos de Nueva York con conexiones políticas.

En abril de 1975, la familia Graiver compró por siete millones y medio de dólares el Century National Bank, encabezado por el dirigente republicano neoyorquino Vincent Albano, sobre la base de la impecable reputación de Juan Graiver en la comunidad financiera argentina. Un préstamo del ABT de cuatro millones a los Graiver permitió completar la compra del Century.

Un banco con problemas

En mayo de este año la familia Graiver se trasladó a Nueva York y un mes después David estaba operando desde una oficina en el ABT.

ABT, un banco de tamaño mediano que había estado bajo escrutinio del departamento de Bancos del Estado de N. York durante varios años debido a su portafolio de créditos, era un blanco ideal para Graiver.

El banco, asociado desde mucho tiempo antes con políticos demócratas, tenía además oficinas de representación en México, la Argentina, Uruguay, Colombia y Panamá.

El presidente del directorio de ABT, Abraham Feinberg, fue confidente de los presidentes Harry Truman y Lyndon Johnson. Feinberg, activo en los círculos filantrópicos, encabezó además la campaña de "Bonos para Israel", la compañía de desarrollo de Israel y poseía la franquicia de Coca-Cola en Israel.

Entre sus términos como tesorero del municipio de Nueva York, el actual alcalde Abraham Beame actuó como miembro del directorio del ABT durante tres años. Feinberg usó la lista de clientes del ABT en 1973 para recaudar fondos para la campaña de Beame por la alcaldía.

La historia del ABT como un banco con problemas llegó a un punto crítico el 25 de setiembre de 1975, casi un año antes de su derrumbe. Ese día el Departamento de Bancos del Estado de Nueva York dio orden al ABT de poner fin a una concentración "peligrosa" de casi 13 millones de dólares en préstamos relacionados a John Samuels III y créditos al Grupo Levantino, importador de productos agrícolas de Chile.

"Poniéndolo todo junto, señores, ustedes están confrontados con una situación mala", señaló el segundo jefe de la Superintendencia de Bancos, James Bolster, a los siete directores del ABT.

Continental Trade había arreglado la mayor parte del financiamiento para el grupo carbonífero de Samuels, ICM, pero Samuels dijo que ni Klein ni el ABT le informaron de la orden del Departamento de Bancos de regularizar la situación. "ABT no quería que yo me enterase del estado del banco", manifestó Samuels a UPI. "ABT quería ser nuestro principal banco".

El año pasado Samuels compró el Exchange National Bank of Chicago, uno de los dos bancos de Estados Unidos que tienen una filial extranjera en Israel. El Americlsrael Bank Ltd., perteneciente al Exchange, es el agente fiscal oficial del gobierno de Estados Unidos en Israel.

La orden del 25 de setiembre, basada en un examen del banco hecho en el mes de mayo, nunca tocó lo que llegaría a ser el problema fatal de ABT: David Graiver, quien ya había comenzado a levantar su castillo de naipes financiero.

Los Graiver se apoderan del ABT

El 29 de agosto, los Graiver abrieron nueve cuentas en el ABT con depósito de 200 dólares cada una, según informaron las autoridades bancarias. El 15 de setiembre, las cuentas de Graiver estaban sobregiradas por casi siete millones de dólares.

El 25 de noviembre, el padre de David Graiver, Juan, firmó el acuerdo de compra para adquirir ABT al Continental Trade por 32,6 millones de dólares.

Nuevamente los Graiver parecieron estar pagando de más por un banco de Klein.

El precio de compra fue fijado en 29,64 dólares por acción en momentos en que el valor de inventario del ABT no era de más de 17 dólares por acción.

"Se nos ha ocurrido la idea de que podría haber habido algún pago ilegítimo envuelto, comentó un funcionario norteamericano, pero no tenemos prueba de ello".

"Todos deberían haber salido ganando", señaló un empresario familiar con ABT y Continental. "En algún momento parecen haber perdido su sentido de las proporciones".

Continental tenía motivos para desear vender. Las autoridades suizas estaban presionando a los bancos para que se desprendieran de subsidiarias extranjeras y Klein había estado insatisfecho con la administración del ABT por algún tiempo.

En enero de 1976 Juan Graiver presentó una solicitud al Departamento de Bancos del Estado de Nueva York para comprar el ABT y contrató el estudio legal del ex secretario de Estado, William Rogers, para seguir el proceso de aprobación.

Fuentes enteradas dijeron que el entonces superintendente bancario John Heimann, protegido político del gobernador de Nueva York, Hugh Carey y actualmente contralor de la moneda del Tesoro de Estados Unidos, estuvo bajo intensa presión para aprobar la venta del ABT.

Según las fuentes, los directores y funcionarios de ABT consideraban al joven Graiver como el dueño nominal y el salvador del banco.

Pero en marzo ya los inspectores bancarios del Estado comenzaron a tener evidencia de que la cura de Graiver para el ABT fue peor que la enfermedad. En abril los préstamos del ABT a los intereses de Graiver llegaron a un máximo de 22,4 millones de dólares y los registros sobre los créditos eran escasos.

Créditos desusados

"Desde el mismo comienzo Klein tuvo la sospecha de que algo no andaba bien con David", indicó una fuente. "Debido a eso venía a los Estados Unidos con más frecuencia y enviaba hombres suyos a Nueva York para tratar de mantener control sobre la situación".

En julio, el Departamento de Bancos confrontó a Graiver con sus desusados créditos del ABT. Las autoridades norteamericanas indicaron que "Graiver dijo que estaba pagando por el ABT mucho más de lo que valía y deseaba recuperarse sin deshonrarse él y su familia".

Graiver y Klein no se hablaban desde antes de que David desapareciera en el accidente de aviación del siete de agosto.

Aunque Juan Graiver no retiró su solicitud de compra del ABT, funcionarios del banco iniciaron una frenética búsqueda entre bambalinas, en procura de un nuevo socio con el cual unirse.

Klein rehusó proporcionar los 20 millones de dólares que se consideraban necesarios para mantener el ABT a flote, dijeron las fuentes.

La fractura

La fachada de normalidad se fracturó el 13 de setiembre. Una infidencia a un diario neoyorquino reveló que los inspectores bancarios estaban preocupados por la estabilidad del ABT. La fuente de la infidencia nunca fue descubierta. El mismo día las autoridades belgas cerraron las puertas del banco de Graiver en Bruselas.

El 15 de setiembre, el Departamento de Bancos, cerró el ABT. La acción cayó como una bomba para los funcionarios del banco, que aún creían que éste podía ser salvado.

Una fuente expresó que Klein quedó anonadado por la pérdida de su banco. "Aunque no conocía la extensión de las travesuras de David, Klein creía que no había necesidad de una acción tan extrema".

El epitafio del ABT fue escrito por Juan Graiver, en una carta al Departamento de Bancos nueve meses antes de la quiebra.

"Por medio de las relaciones y contactos que yo y mi familia disfrutamos con ciertas fuentes gubernamentales extranjeras, espero atraer nuevos negocios sustanciales para el banco de fuentes extranjeras, lo cual mejorará los ingresos sin apartarse de los principios de una sólida y segura actividad bancaria...".

Al operativo Tehuelche se ha puesto fin

BAHIA BLANCA, 14 (Télam). — Concluyó el operativo "Tehuelche" que en forma conjunta realizaron en la zona Atlántica, en las proximidades de Chubut, los tres grandes grupos humanos de que se compone el poder naval: flota de mar, infantería de marina y aviación naval.

La importancia asignada a dicho operativo se puso de manifiesto, al margen de los objetivos tácticos-estratégicos, perseguidos por la presencia de las autoridades navales que viajaron expresamente para observarlo.

Discusiones

LAS RESISTENCIAS AL NUEVO ORDENAMIENTO

Por Gerardo Arnaud

BUENOS AIRES, 14 (De nuestra agencia). — Las apreciaciones globales sobre la marcha de la economía en el país han cedido el paso, en los últimos días, a las discusiones sobre problemas sectoriales. Este cambio de frente constante de lo general a lo particular es propio de un tiempo de acomodamiento en que se ven envueltos, bastante forzados por las circunstancias, todos los sectores participantes en la actividad. Sin embargo, quien parece capitalizar el mayor número de objeciones, a tal punto de convertirse en el más polémico de los hombres del equipo económico, es el secretario de Hacienda. Sin duda que la materia que aborda el doctor Alemann, recaudación impositiva, provoca alarmas, irritaciones y descontentos por doquier y son muy pocos quienes pudiendo emitir una queja no lo hacen, cuando se trata el problema tributario.

Hace pocos días se iniciaron las conversaciones entre el gobierno nacional y los dirigentes agropecuarios para tratar justamente la posibilidad de establecer un ordenamiento distinto al sistema impositivo que grava las actividades rurales. Por una razón de sector, las conversaciones se encararon con el secretario del área, pero desde el comienzo los interlocutores advirtieron la necesidad de que tome parte en el diálogo el titular de Hacienda, quien sería en definitiva el destinatario final de sus cavilaciones. La solicitud de los ruralistas tuvo un rápido trámite entre las secretarías, tal vez para desmentir aquello de la lentitud burocrática, y en cuestión de minutos el pedido formal estuvo sobre la mesa de trabajo del doctor Alemann.

Sería exagerado anticipar la respuesta que deberá producirse recién en la próxima semana, ya que pueden mediar diferentes razones para volcar hacia uno u otro lado la decisión del secretario. En cambio, puede resultar más oportuno intentar un diagnóstico del criterio con que será evaluado el tema a nivel ministerial. Al respecto podemos señalar que para la conducción oficial conversar sobre el tema impositivo con los hombres de campo resulta útil, en tanto puede redundar en un ordenamiento que mejore los mecanismos de recaudación, los agilite y les otorgue mayor justeza. Pero de ninguna manera entra en sus cálculos reducir los niveles impositivos. Los integrantes del equipo económico consideran que el conjunto de medidas conexas, vinculadas con el proceso productivo del agro, alivian en una medida aceptable la presión tributaria que se les aplica y entienden que en las actuales circunstancias no se pueden hacer concesiones.

Por su parte, los ruralistas tienen suficientes argumentos que oponer y si se les ofrece la posibilidad de discutir mano a mano con el encargado del Tesoro, es probable que la conversación alcance niveles de singular interés. Por ahora se contentan con sostener la polémica a través de publicaciones, notas, cartas y opiniones que se entrecruzan con admirable precisión. Sin embargo, los magros resultados alcanzados hasta el momento no han hecho decaer la esperanza. Conjeturan que el tránsito de este último semestre se ha convertido, para la conducción económica, en una dificultosa travesía donde los gastos públicos obran a modo de paredón infranqueable y la emisión monetaria y la recaudación impositiva hacen de precipicio.

Cualquier paso en falso o descuidada desviación puede provocar el choque o la caída, según se elija el accidente. En estas condiciones es poco probable que acepten resignar alguna parte de los recursos que se les presentan para culminar felizmente este estrecho camino. Dicho de otro modo, si la meta última es reducir el déficit presupuestario no desperdiciaron oportunidad de obtener dinero para achicarlo. Pero superado este año, es probable que se formulen cálculos distintos para 1978. En tal caso, eso podría ser materia de discusión. Si tampoco de esa manera se logra abrir un diálogo franco y de mutua comprensión, es posible que el camino a que aludimos continúe estrechándose cada vez más.

Pero no son sólo los ruralistas quienes discuten con el doctor Alemann. También lo hacen los directivos de entidades aseguradoras que se resisten al nuevo ordenamiento "eficiente" que se les ha proyectado. En este caso, el diálogo ha sido "entre sordos" y el problema quedará resuelto con una ley de próxima sanción. Su funcionamiento posterior determinará la validez de uno y otro razonamiento. Por su lado el doctor Klein mantiene sus contactos con los representantes de la industria automotriz, y en tanto el licenciado Estrada disputa posiciones en el ámbito comercial con más ampulosidad que contundencia, se apresta a entrar a la lid el doctor Podestá con un mensaje que pronunciará el próximo "Día de la Industria".

LAS OBRAS DE UN ACUEDUCTO LICITAN EL 16

RESISTENCIA, 14 (Télam). — El 16 de este mes se abrirán las licitaciones para la construcción del acueducto Villa Angela-Sáenz Peña, que tendrá una extensión de aproximadamente 90 kilómetros.

De esta manera, se concreta el anuncio formulado por el gobernador de la provincia del Chaco, general de brigada (RE) Antonio Serrano, sobre la construcción del acueducto, en oportunidad de la visita del ministro del Interior, general de brigada Albano Harguindeguy.

La apertura de las licitaciones —cuatro en total— adquiere especial trascendencia ya que de esta forma Villa Angela contará en un plazo de 24 meses de adjudicada la obra, con agua potable.

La ciudad, tercera en importancia de la provincia, está ubicada a 255 kilómetros al sudoeste de esta capital.

La primera licitación será convocada para la provisión de cañería de hormigón armado precomprimido de 70 centímetros de diámetro, con un presupuesto oficial de 3.004 millones de pesos.

Luego se abrirán las propuestas para la construcción del acueducto Presidencia Roque Sáenz Peña-Villa Angela y obras complementarias, con un presupuesto oficial de 1 mil 951 millones de pesos.

Un inmueble de Ferrocarriles se ha subastado

ROSARIO, 14. — Ferrocarriles Argentinos efectuó la primera subasta que se realiza en esta ciudad y que dispuso la administración central de acuerdo a la política empresaria asumida respecto a los inmuebles ferroviarios desafectados de explotación.

El inmueble subastado, ubicado en la Avenida del Huerto sin número entre las calles Mitre y Entre Ríos, tiene una superficie aproximada de 336,47 metros cuadrados. Salió a la venta con una base de 17.424.400 pesos y se vendió en la suma de 75 millones de pesos, de lo que se deduce que se pagó aproximadamente a 223 mil 210 pesos el metro.

Reencuentro

BUENOS AIRES, 14 (NA). — El ejército sostuvo hoy que "la Nación encara decididamente una etapa de reencuentro con el mundo, el continente y consigo misma; una búsqueda de unidad en la diversidad" y que "desarmar los espíritus de la violencia, renunciar a la mezquina y efímera apetencia personal, deponer las ambiciones sectoriales y entregarnos a la justa causa de la patria, es algo que también le debemos al San Martín del futuro".

La idea está expresada en el habitual editorial radiofónico dominical del arma, que esta oportunidad está dedicado al Gral. José de S. Martín y señala que "el Ejército espera que esta gigante figura nos guíe y nos inspire en esta hora trascendente".

El texto completo del comentario es el siguiente:

Una nueva evocación del Gran Capitán de los Andes da sentido a buscar y mostrar distintas facetas de su gloria e inagotable figura, para que los lauros que le corresponden aporten más a la memoria viva que al olvido. En tiempos sin apremios, las comunidades rinden a sus héroes un homenaje agradecido; en épocas de cambio y lucha busca en ellos una renovada corriente de inspiración. Si hay un San Martín que pertenece a la historia, hay un Santo de la Espada que todavía está en el futuro.

La América independiente y unida soñada por el Libertador se perpetúa como el gran proyecto que convoca a las naciones del continente a mantenerse integradas y solidarias en el afianzamiento de la libertad y en la búsqueda permanente del bienestar de todos sus pueblos. La integración americana es un compromiso de nuestras naciones con un pasado común de gloria y una deuda de los americanos con San Martín y con todos aquellos que perfilaron un futuro de grandeza para estas tierras.

El esfuerzo, el valor y la pasión por la libertad deben renovarnos al recordar que la campaña sanmartiniana se inicia cuando la causa de la libertad perdía terreno y enfrentaba la amenaza de una Europa absolutista y una madre patria que, para sostener sus dominios, enviaba a sus tropas veteranas que habían derrotado, nada menos que a Napoleón Bonaparte. La historia agiganta el valor de los próceres de entonces y hoy, en circunstancias diferentes, debemos asumir su ejemplo y lo que ellos representaron para la seguridad, la independencia y la soberanía de nuestros pueblos.

En el orden individual, también tenemos la enseñanza viva del prócer quien, ante las tentaciones del poder palaciego y la intriga pequeña, eligió el silencio y el sacrificio, negándose a revivir las facciones que dividían a la patria, prefiriendo el ostracismo, al poder y a la gloria personal.

Ese fue el hombre cuyo ejemplo nos exige; que hoy llama a la concordia y a la paz a los descendientes de sus tropas libertadoras y a todos los hijos de quienes eligieron este suelo por patria.

La Nación encara decididamente una etapa de reencuentro con el mundo, el continente y consigo misma; una búsqueda de unidad en la diversidad, de pujanza, de respeto. Desarmar los espíritus de la violencia, renunciar a la mezquina y efímera apetencia personal, deponer las ambiciones sectoriales y entregarnos a la justa de la patria, es algo que también le debemos al San Martín del futuro.

El Ejército espera que esta gigante figura nos guíe y nos inspire en esta hora trascendente.

LOS ACUERDOS SUSCRIPTOS CON PARAGUAY

ASUNCION, 14 (EFE). — El martes llegará a esta capital el Dr. Raymundo Podestá, secretario de Desarrollo Industrial de la República Argentina, para mantener conversaciones de "agenda abierta" con autoridades de este país.

Se informó hoy que el Dr. Podestá considerará con las autoridades paraguayas las fórmulas para implementar los acuerdos que en el área económica han concertado últimamente Argentina y Paraguay.

Miembro de la Academia de Real Historia, española

MENDOZA, 14 (Télam). — La Real Academia de Historia de España designó al rector de la Universidad Nacional de Cuyo Dr. Pedro Santos Martínez, miembro correspondiente de la institución señalando que lo hizo en atención a sus méritos científicos en el campo de la especialidad y a la circunstancia de pertenecer a la Academia Nacional de Historia de nuestro país.

El Dr. Martínez —que fue distinguido con anterioridad por otros organismos e instituciones extranjeras— es miembro del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid de la Asoc. Hispanoamericana de Historia, del Instituto Paraguayo de Investigaciones Históricas y del Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay.

El rector de la Universidad de Cuyo ha sido invitado por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas de España para intervenir, con una disertación en el simposio internacional sobre el virreinato del río de la Plata, que tendrá lugar en Madrid en el corriente año.

Las políticas vitivinícolas

Informe del interventor en el organismo del ramo

MENDOZA, 14 (NA). — El interventor en el Instituto Nacional de Vitivinicultura, (INV), coronel (R) Juan Vacca, expresó que fue realmente sorpresivo para la delegación argentina que participó recientemente en el Decimoquinto Congreso Internacional de la Vid y el Vino, comprobar que "nuestro país es líder y está en avanzada en lo que hace a la implementación de políticas vitivinícolas y controles de calidad y genuinidad".

"Es decir —añadió— fiscalización, como así también la promoción de la industria a cargo del Estado en las investigaciones técnicas".

Señaló que fue el discurso inaugural del presidente de la Organización Internacional de la Vid y el Vino (OIV), Sr. Gartel, donde comenzó la alusión a la Argentina, destacando que fue el único país al que se refirió.

Dijo que dedicó varios párrafos al proceso de diversificación argentina y otras medidas implementadas.

Vacca también manifestó que en ese congreso "no todo fue lindo; fue doloroso comprobar cómo mientras algunos empresarios argentinos luchan por la conquista de mercados externos para la colocación de vinos y con deslealtad comercial pierden mercados importantes, como por ejemplo el de Suiza, país consumidor de 42 litros per cápita y por año, por lo que necesita importar dos millones de hectolitros anuales".

"Antes —agregó— era común encontrar en sus comercios vinos argentinos, que hoy han sido reemplazados, casi totalmente, por vinos españoles".

Señaló como causa que en una importación de vinos argentinos en Suiza, no se cumplieron con las especificaciones comprometidas en cuanto a calidad y tipificación.

En otro orden de cosas, adelantó que son muy significativos e importantes los aumentos en las exportaciones de productos vitivinícolas en el primer semestre del año, en relación con igual período del año anterior.

Dijo que en cifras generales se exportaron vinos de todos los tipos por un total de 19.493.648 litros por un valor de 3.293.459,18 dólares, lo que significa un aumento del 406,2 por ciento con relación al primer semestre de 1976.



Gestión de odontólogos. - El gobernador de Entre Ríos, brigadier retirado Rubén Daniel Di Bello, durante la audiencia concedida a miembros de la Federación Odontológica de la provincia, quienes expusieron al mandatario diversos aspectos de su labor.

Crédito a una cooperativa de Entre Ríos

PARANA, 14.— El Banco de la Nación acordó un crédito a la Cooperativa Eléctrica Chajarí con destino a financiar obras de electrificación rural en un área de 35.000 hectáreas, con 140 kilómetros de líneas, que habrán de satisfacer inicialmente a 88 usuarios.

Así lo informó oficialmente la institución crediticia mediante un comunicado en el cual no se especificó el monto de la operación, información que no se logró obtener tampoco en medios oficiales del banco, obedeciendo esta reserva a la publicidad de los créditos, según se pudo saber en medios autorizados.

En cambio, se informó que el plazo de reintegro para el aludido préstamo ha sido fijado en 18 años incluidos tres de gracia, pagadero en cuotas semestrales y consecutivas, con un interés del 8 por ciento anual sobre saldos, con ajuste de capital.

Finalmente el comunicado destaca que hasta la fecha, en el marco del segundo programa de electrificación rural y con la asistencia del Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco de la Nación ha acordado préstamos por más de 3.350 millones de pesos para la electrificación de aproximadamente 1.075.000 hectáreas, en 7.840 kilómetros de líneas.

Necesidades de la ciudad de Villaguay

PARANA 14 — "Los proyectos los iremos concretando a medida que encontremos la manera de financiarlos. No volverá a ocurrir lo de hace algunos años, que en lugar de hablar con la verdad, se prometieron cosas imposibles de hacer".

Así se expresó el brigadier (R) Rubén Daniel Di Bello, en una audiencia que concedió a integrantes de la comisión ejecutiva pro realización del puente sobre el arroyo Villaguay y avenida de circunvalación de la ciudad homónima, quienes concurrieron acompañados por el intendente de esa comuna, Miguel Angel Amorotto.

FUNDEA con Di Bello

PARANA 14 — El brigadier (R) Rubén Daniel Di Bello recibió en audiencia a miembros de la Fundación para la Extensión Agropecuaria (FUNDEA), que lo interesaron de las inquietudes que mueven a la institución recientemente creada.

A tales efectos entrevistó al mandatario una delegación encabezada por el director del consejo administrativo, Dr. Marcelo Louton.

Señalaron los visitantes el deseo de aunar esfuerzos de los sectores privado y oficial para dotar de la conveniente tecnología al agro, con la finalidad de divulgar y promover las técnicas que incrementan la producción, motivando el afincamiento del hombre de campo al medio y mejorando las perspectivas de explotación.

EN SOJA SE HA LOGRADO UN NUEVO RECORD

BUENOS AIRES, 14 (Télam). —La Argentina obtuvo en la última campaña su producción más alta de soja, con un total de 1.400.000 toneladas, cifra que supera en un 101 por ciento al ciclo anterior de 1975/76.

Ese total es a su vez de un aumento del 245 por ciento sobre el quinquenio y decenio últimos, informó anoche la Secretaría de Agricultura y Ganadería.

En la provincia de Santa Fe, cuya producción representa alrededor del 70 por ciento del total del país, se ha verificado un incremento del 123 por ciento con relación a 1975/76, y obedece en primer lugar a la expansión del área sembrada y, en segundo término, a los notables rendimientos logrados, especialmente en el sur santafesino.

Destaca la Secretaría en su informe que "una mayor experiencia por parte del productor en el manejo del cultivo, el uso casi masivo de herbicidas de pre-emergencia e inoculantes, la adecuada preparación del suelo, lluvias favorables distribuidas adecuadamente y temperaturas propicias, posibilitaron esta cosecha de excepción".

Para la provincia de Córdoba el incremento productivo es estimado en 89 por ciento, en tanto para Buenos Aires en 19 por ciento, con respecto al ciclo precedente.

El miércoles es feriado nacional

BUENOS AIRES, 14. — De acuerdo con lo dispuesto por la ley 21.329, del 9 de junio de 1976, el miércoles próximo, 17 de agosto, aniversario del fallecimiento del general San Martín, será feriado nacional.

En consecuencia durante ese día regirán las normas legales sobre descanso dominical, conforme con lo dispuesto por el decreto-ley 2446 de 1956.

Carrera de investigador

BUENOS AIRES, 14 (NA). — Estaría por concretarse la creación de la carrera de investigador científico en las universidades nacionales, según trascendió en medios dignos de crédito.

Según la misma versión, la estructura de la nueva y polémica carrera será similar a la elaborada por el ex secretario de ciencia y tecnología, Sol Rabasa, quien se mostró partidario de la mencionada carrera en las universidades estatales más grande y de su posterior incorporación al sistema científico nacional.

Observadores del área estiman que "la nueva elaboración de la estructura de la carrera de investigador científico —a cargo del subsecretario de Asuntos Universitarios, Manuel Gómez Vara— considera a estos profesionales en el más alto nivel jerárquico académico pero no más allá de la figura del docente universitario, verdadero epicentro de la enseñanza superior.

Esta carrera se hizo polémica cuando proyectos anteriores consideraban a ambas funciones —la investigación y la docente— con algunas prevalencias en favor de la primera.

Ahora, y según la versión que originó esta información, está listo el proyecto de la carrera de investigador científico en las universidades y por lo tanto definirse la comentada situación.

Libertades y detenciones

BUENOS AIRES, 14 (NA). Entre el 5 y el 12 del corriente dejaron de estar detenidas a disposición del Poder Ejecutivo 22 personas, una fue expulsada, dos autorizadas a salir del país y otras 21 fueron arrestadas a disposición del gobierno, según informó el Ministerio del Interior en forma oficial.

Los liberados

La nómina de quienes dejaron de estar detenidos es la siguiente: Enrique Rolando Carol, Ricardo Francisco Kluzer, Hugo Moujan Peralta, Ricardo Francisco Curia, Julio Julián Posse, Jorge Wenceslao Pucheta, Eduardo José López Durán, Fernando Luis Araoz, Miguel Angel Maldonado, Julio César Urien, Ramón Horacio Latienda, Armando Antonio Alvarez, Oscar Mario Fantoni, Pedro Guaycochea, Jorge Otelo Nimis, Norman Alan Pictor Grainer, Ramón Marsin, Amalia Irene Todaro, Aldo Gilberto Carrizo, Josefa María del Carmen Ocampo, Santiago Walman y Carlos Alberto Mellan.

El expulsado es el ciudadano chileno Luis Gelman Bravo Moreno y se autorizó la salida del país de Berardo Gonzalo Dri y Enrique Guillermo García.

Nuevos detenidos

Los nuevos detenidos a disposición del poder ejecutivo son: Alberto Pinto, Héctor Sena, Carlos Arturo Escobar, Francisco Roberto Berruezo, Leopoldo Hermida, Víctor Scarafiocca, Juan Carlos Derobertis, Leonardo E. Saúl, Raúl Francisco Foussal, José Ordóñez, Carlos Alberto Maza, Héctor Osvaldo González, Omega Víctor Petracchi, Luciano Humberto Rosales, Carlos Omar Echeverry Sebal, Mónica Edith Palillo, Juan Honorio Giozza, Eduardo Raúl Masini, Oscar Torcutati, Agustín Muñoz y Elvira Muñoz de Pautasso.

Críticas de la F. Agraria

BAHIA BLANCA, 14 (NA) — El presidente de la Federación Agraria Argentina (FAA), Humberto Volando, criticó la actitud del secretario de Hacienda, Dr. Juan Alemann, en su diferendo con la Confederación Intercooperativa Agropecuaria (CONINAGRO), y señaló que su modo de réplica "es bastante habitual en él, pues siempre sale agresivamente a contestar a personas o entidades que, en algún momento, manifiestan su discrepancia con altura".

Añadió que los productores agropecuarios no concuerdan con Alemann cuando éste "sostiene que el agro no está sobregravado, que el régimen impositivo es correcto" y dijo que "nosotros pensamos que el régimen impositivo adolece de tremendos defectos, y creemos haber retrocedido en esta materia. La presión para el agro, por lo menos, está muy mal distribuida".

Volando hizo esas declaraciones durante una conferencia de prensa que realizó en esta ciudad mientras realiza una gira por distintas localidades del interior bonaerense.

Las declaraciones de Alemann replicadas por Volando eran de que "la pretensión de la Confederación Intercooperativa Agropecuaria (CONINAGRO) de disminuir la presión tributaria hacia el sector agropecuario, resulta inmoral" añadiendo que "la presión tributaria global sobre la economía en su conjunto debe subir aún, sobre todo por el efecto de una drástica reducción de la evasión".

Durante su charla aquí Volando también trató el tema de la inflación y afirmó que "no tenemos un correcto diagnóstico de los orígenes de la inflación en la Argentina" por parte de las autoridades encargadas de ello.

A continuación ejemplificó diciendo que "a través de muchos años se sostuvieron algunas cosas que van quedando por el suelo. En algún momento se dijo que la inflación argentina estaba provocada porque los sueldos eran excesivamente altos. Hoy los salarios son bajos y la inflación sigue".

Añadió que "en otro momento se dijo que uno de los factores inflacionarios era la abundancia del crédito barato. Hoy el crédito está escaso y caro, y la inflación sigue".

Continuó su pensamiento señalando que "en otras oportunidades se dijo que el motivo de la inflación era el que los precios agropecuarios eran demasiado altos. Recordemos que en 1975 y 1976 los precios agropecuarios eran sumamente bajos y sin embargo el país tuvo los índices inflacionarios más grandes de toda su historia".

Concluyó Volando afirmando que "hay una serie de mitos que se van desmoronando y ahora se insiste en que el gasto público es el factor determinante de la inflación. Yo no soy economista pero tengo mis serias dudas con respecto a esto".

Aseguró luego que "hay problemas estructurales en el país y hay problemas vinculados a la economía que superan este diagnóstico que se ha venido haciendo a lo largo de varios años" y dijo que uno de los "problemas más importantes es "no poner la máquina del país a producir al máximo, y me refiero a todos los sectores productivos, llámense minería, industria etc".

EL LITORAL

Santa Fe, Domingo 14 de agosto de 1977

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: Riobó Caputto

UN PASO ATRAS OPORTUNO Y JUSTO

La reconocida tendencia a la estatización en distintas áreas reconoció diferentes causas. Todas ellas, manejadas en ocasiones con ligereza culpable y en otras respondiendo a un desaprensivo y hasta doloso manejo de los criterios políticos, terminaron por conducir a una de las graves distorsiones provocadas a la vida de la Nación. A punto tal que reparar sus nocivos efectos e implicancias no resultará fácil ni inmediato, aunque se imponga desde ya como uno de los objetivos más importantes de la restauración emprendida.

Por décadas el sector oficial fue avanzando sobre los naturales y propios de la gestión privada, en incursiones que a veces suponían la intención de lo definitivo y otras se ofrecían como transitorias, aunque terminaran siguiendo el camino de aquéllas. No se supo, o no se quiso, advertir los riesgos que todo ello suponía. Y así, en el severo momento de las determinaciones, no se tuvieron en cuenta los lastres que se descargaban irresponsablemente sobre el Estado salido de cauces ni las lesiones que se inferían a legítimos intereses y su insustituible capacidad realizadora.

Muchas de las situaciones provocadas se fundaron en postulados políticos de declamada profundidad, aunque terminaran debatiéndose en la hibridez de las medias tintas y provocando costos muy serios en materia de desprestigio y responsabilidades jurídicas. Otras respondieron al irreflexivo expediente de derivar al ámbito del Estado las cargas propias de empresas deficitarias o francamente quebradas, desvirtuando por igual estructuras económicas y sociales.

Sobre tal estado de cosas se insinuaron en algún momento distintas soluciones, pero en todos los casos los paños aplicados fueron muy tibios. Y así se fue postergando indefinidamente el regreso a la normalidad y complicando aún más muchas de las situaciones dadas. Nacidas al calor de los errores o la negligencia, no pocas de las empresas incorporadas por el Estado a su esfera terminaron sumándose al vicio de la burocracia, para agobio de los recursos oficiales.

La ley 21.608 posibilita, por fin, la perspectiva legal para su transferencia a la acción privada. Su régimen contempla los distintos pasos a darse para terminar con un sistema de franca y hasta irritante anomalía, y muestra al sector estatal iniciando una contramarcha normalizadora y restauradora que se hacía ya impostergable.

Administraciones ineficaces y deficitarias, e injustificadas invasiones a esferas totalmente extrañas a su quehacer específico, pueden dejar ahora de pesar negativamente en la marcha de la administración pública. No se trata, por cierto, de alentar un retroceso que lleve al Estado a soslayar responsabilidades indeclinables. Sí, en cambio, de dar el justo y medido paso atrás que ponga las cosas en su lugar y termine con un notorio factor de perturbación. El criterio, por otra parte, es coherente con la reiterada convocatoria al esfuerzo de la acción privada y responde a indiscutibles [illegible] de conveniencia y justicia.

Diversos homenajes se rendirán al Libertador Gral. José de S. Martín

Con motivo de recordarse el miércoles próximo un nuevo aniversario del fallecimiento del Libertador, Gral. José de San Martín, han sido organizado diversos actos.

En ese sentido, el Departamento Bachillerato Acelerado para Adultos del Ministerio de Educación y Cultura ha dispuesto que todos los centros de esa dependencia que funcionan en esta ciudad realicen un acto conjunto que tendrá lugar el martes venidero a las 20, en el salón de actos de la Escuela "Mariano Moreno", ubicada en Ituzaingó y Necochea.

En el acto de referencia la profesora Martha Rezicki se referirá a la "Proyección Hispanoamericana del General San Martín", y luego ofrecerá un recital el Coro Polifónico de la provincia.

Un acto en la Esc. "Hipólito Irigoyen"

La Asociación Cooperadora de la Escuela No. 1.109 "Hipólito Irigoyen", de Villa Yapeyú, ha organizado para el miércoles un locro a beneficio de la entidad, habiéndose establecido el precio de las tarjetas en $ 300.

En la Escuela "Lavalle"

La dirección personal docente y miembros de la cooperadora de la Escuela número 11 "Juan Lavalle" han organizado un homenaje al Libertador, [illegible] el miércoles venidero a las 10, oportunidad que se concretará el padrinazgo de la escuela por parte de la firma Celulosa Moldeada S.A. El acto se efectuará en el local de la citada escuela, 25 de Mayo 2027.

Concurso sobre San Martín para escolares

El [illegible] y Cultura informó que a través del Servicio de Enseñanza Superior, Media y Técnica, se ha enviado una circular a los Directores de los establecimientos dependientes del organismo, recomendándose la mayor colaboración para el éxito de las jornadas de preguntas y respuestas que sobre el tema "Valores éticos descollantes del General José de San Martín", organiza el Comando del II Cuerpo de Ejército "Tte. Gral. Juan Carlos Sánchez".

Se destaca que las citadas jornadas forman parte de un campaña tendiente a lograr la [illegible] activa y consciente de la población en la [illegible] de las fechas patrias y aniversarios de nuestros héroes.

Amigos del Ferrocarril General Belgrano

El próximo miércoles a las 10, se realizará un acto organizado por la asociación "Amigos del Ferrocarril Belgrano de Santa Fe". Se llevará a cabo frente al mástil emplazado en dependencias de la estación de bulevar Gálvez y Avellaneda, oportunidad en que luego del izamiento de la bandera y la ejecución del Himno Nacional, se descubrirá una placa en homenaje al Libertador. Cerrando el acto, un miembro de la entidad y un funcionario ferroviario, pronunciarán palabras alusivas. A continuación será servido un vino de honor, llevándose a cabo posteriormente un torneo deportivo.

Acto del Bachillerato para Adultos

Las autoridades del Departamento del Bachillerato Libre para Adultos, dispusieron que todos los centros de dicha dependencia de nuestra ciudad, realicen un acto conjunto de evocación a la figura del Libertador San Martín.

Este tendrá lugar el martes 16 a las 20, en el salón de actos de la Escuela Moreno, donde funciona el Centro No. 146 y contará con la participación de los alumnos y personal docente y jerárquico de los diez centros que tienen su sede en nuestra ciudad.

En la ocasión la Prof. Marta Rezzicki, se referirá a la proyección hispanoamericana del Gral. José de San Martín, y posteriormente el Coro Polifónico de la provincia, dirigido por el maestro Francisco Maragno, ofrecerá un recital.

Dado la importancia del acto, se invita a concurrir a familiares de los alumnos y público en general.

Concursan cargos en la provincia

La Dirección de Personal de la provincia ha convocado a concurso abierto para cubrir dos cargos vacantes.

Uno, de la categoría 22 y con una remuneración de $ 117.180 es para desempeñar la jefatura del Departamento Política y Planes, y el otro de la categoría 21 $ 94.160, corresponde al cargo de jefe del Departamento de Programación, Coordinación e Informática.

Los interesados en concursar deben concurrir a la dirección mencionada, ubicada en el Centro Cívico Gubernamental, avenida Kennedy y Uruguay.

Dirección de Vialidad

El Poder Ejecutivo, mediante Ley No. 8095, ha suspendido por el término de 180 días la vigencia de la ley 6941, en lo referente al régimen de concursos para ingreso y promoción del personal de la Dirección Provincial de Vialidad incluyendo la faz decisoria.

Vialidad, en dicho lapso, aplicará a los fines expresados el régimen de concursos y procedimientos de impugnación que rijan para el personal civil de la administración pública provincial.

El incremento de los haberes a los agentes estatales

Ampliando la información que consignaba que se pagarían a los agentes de la administración pública los sueldos correspondientes al mes de agosto con el 15 por ciento de incremento, estamos en condiciones de informar que el gobernador, vicealmirante (RE) Jorge Aníbal Desimoni, habría impartido precisas directivas al Ministerio de Hacienda y Economía para instrumentar el mencionado aumento, de no llegar para antes del 17 del corriente las pautas sobre la política salarial a aplicar para el sector público, provenientes del gobierno de la Nación.

Cabe indicar sobre este particular, que ese 15 por ciento de aumento sería en carácter de adelanto y a cuenta del mayor porcentaje dispuesto por el Ministerio de Economía de la Nación que, como es de público conocimiento, oscilaría entre el 18 y el 22 por ciento, según las categorías.

Asimismo, tal como se adelantara oportunamente, los empleados estatales percibirán a fin de mes el salario familiar incrementado, como así también la asignación por permanencia en la categoría.

En otro orden de asuntos, se informó que se habían aumentado los viáticos para el personal en un 50 por ciento, los que se elevarían a una suma superior de los $ 3.000 pesos ley.

Designación

Trascendió en esferas allegadas al ámbito oficial que habría sido designado integrante del Tribunal de Cuentas de la provincia, el Dr. Clemente Livio Giordano, que en la actualidad se desempeñaba como director de Administración del Ministerio de Gobierno.

EDUCATIVAS

CITAN A PADRES DE LA ESCUELA TECNICA PIZARRO

La Escuela Nacional de Educación Técnica Nº 2 "Dr. Manuel Pizarro" cita a los padres de alumnos del establecimiento para que, a partir del 17 del corriente y hasta el 25, asistan a las reuniones de conceptos, rogándoles puntual asistencia.

GREMIALES

Obreros del Vestido

Asamblea. — La C. D. del Sindicato Obrero de la Industria del Vestido ha convocado a asamblea general ordinaria para el 18 de agosto en curso a las 10, para considerar como único punto del orden del día, el balance del período 1974 a 1976.

Un importante seminario dará comienzo mañana

Mañana, y hasta el 19, se desarrollará en el Instituto Nacional de Tuberculosis de Recreo, el seminario sobre programa cumplido de inmunizaciones, organizado por la Oficina del Area Sexta (Buenos Aires) de la Organización Panamericana de la Salud - Organización Mundial de la Salud, en colaboración con la Oficina Central de Washington.

Se presentará el programa ampliado de inmunizaciones y se revisará la situación de los programas nacionales correspondientes en el área mencionada.

Participarán en este encuentro de particular trascendencia funcionarios del campo de la epidemiología, de la atención materno-infantil y de la enfermería de nuestro país, Brasil, Chile, Uruguay y Paraguay.

El acto inaugural tendrá lugar a las 9.

Un cursillo sobre matemática dictan en Ing. Química

El Departamento de Matemática de la Facultad de Ingeniería Química [illegible] un cursillo sobre "Introducción a la computación y análisis numérica" que estará a cargo de los profesores Oscar Soto y Claudia Redolatti de Cadoche, con carácter de extención y de posgrado.

Los alumnos que deseen inscribirse deberán tener aprobada, como mínimo, la asignatura Matemática III del plan de ingeniería química.

Los interesados podrán requerir mayores informes y registrar su inscripción en el Departamento Matemática, Facultad de Ingeniería Química, 2º piso, ala este.

Citación de la cátedra de Organización Industrial

La cátedra de Organización Industrial y Proyectos de la Facultad de Ingeniería Química cita a los alumnos que cursarán esa asignatura en el segundo período lectivo mañana lunes a las 18, en el aula de la cátedra, al efecto de darles directivas para el desarrollo del proyecto final y documentación respectiva.

NOTAS

Técnicos nucleares para Latinoamérica

En la rueda de prensa que el presidente de la Comisión Nacional de Energía Atómica mantuvo ayer en el rectorado de la UNL, se puso particular énfasis sobre el papel que le cabe a la exportación tecnológica argentina dentro de la comunidad latinoamericana.

Acuciados por urgencias energéticas y dispuestos a apresurar y propulsar sus respectivos desarrollos nacionales, varios países hermanos han acudido al asesoramiento argentino en materia nuclear.

El prestigio que han ganado nuestros técnicos en esa materia, nos ha tendido nuevos puentes de paz con pueblos que apenas nos [illegible] como productores agro-ganaderos.

Y es así como tras el convenio con Perú (en plena y feliz ejecución de recíproca confianza), se avecinan programas de colaboración con Uruguay, Chile, Ecuador y otros países, que miran la tecnología argentina como una salida viable para sus carencias tecno-científicas.

Como lo subrayó el contralmirante Carlos Castro Madero, tanto en su disertación en el Paraninfo como en sus charlas libres con los periodistas, los técnicos argentinos son efectivos y eficientes embajadores de paz y desarrollo.

Enmarcados en la tradición nacional, nuestra política nuclear es de mano tendida y visión de futuro.

En esa concepción política los santafesinos tenemos un lugar ganado silenciosamente por el equipo del INTEC que, dentro del ámbito de la UNL está librando, día a día, una meritoria y solvente batalla contra su propio cronograma, en el plan de la futura instalación de una planta de "agua pesada" en Arroyito, provincia de Neuquén.

Así lo comprobó personalmente, y tuvo la complacencia de repetirlo el titular de la CNEA, cuya opinión está avalada por una larga dedicación dentro de ese campo científico y tecnológico.

Expresiones que no pueden dejar de enorgullecer a todos los que, de una forma u otra, queman sus mejores afanes en pro de la recuperación del perdido liderazgo argentino, en el campo de la moral pacífica y el anhelado desarrollo confraternal de todo el continente.

Existe inquietud en el gobierno a raíz de los desalojos en V. Hipódromo

En una reciente edición nos ocupamos de la situación por la que atraviesan las 500 personas radicadas en barrio Villa Hipódromo, a raíz de haber recibido una intimación para proceder al abandono de los predios, conforme con lo dispuesto por el Juzgado de Paz Nº 3 a cargo de la Dra. María Inés J. de Royos Costa y en favor de las presentaciones efectuadas por los propietarios de los terrenos.

Sobre este tema "El Litoral" efectuó consultas a nivel oficial, manifestando un vocero que preocupa el mencionado lanzamiento por cuanto existe de por medio una ley provincial disponiendo la expropiación de las manzanas que ocupan esas familias, medida que se tomó teniendo en cuenta el grave problema que significa para gente de modestos recursos.

El informante no descartó la posibilidad de que la cuestión sea superada a breve plazo teniendo en cuenta que el gobernador, vicealmirante (RE) Jorge Aníbal Desimoni ordenó solucionar los inconvenientes.

Finalmente la fuente indicó que a través de los organismos competentes se están agilitando las documentaciones en la Dirección de Catastro, para luego destinar los fondos de la expropiación de esos terrenos de Villa Hipódromo.

Para la construcción de numerosas escuelas hay varias propuestas

Como ya informáramos con la apertura de las propuestas de seis empresas se concretó el acto de la licitación para la construcción de los 28 edificios escolares que erradicarán la totalidad de las escuelas ranchos de la provincia.

El acto fue presidido por el gobernador, vicealmirante (RE) Jorge Aníbal Desimoni, a quien acompañaban los ministros de Obras Públicas y de Educación y Cultura, Ing. Eduardo César Oliva y capitán de navío (RE) Orlando Pérez Cobo, respectivamente.

En esa ocasión, el Ing. Oliva destacó que ése era un acto trascendente para la provincia, porque se ponía en marcha la acción prioritaria del gobierno para atender los requerimientos de salud pública y educación.

Señaló, además, que la presencia de las [illegible] empresas privadas en la licitación, ponía de manifiesto la confianza en el Estado y el deseo de colaboración en la realización de la obra de gobierno.

Las seis propuestas fueron las siguientes: SIUR Empresa de Construcciones S.A. presupuesto $ 1.255.357.254; Establecimiento Industriales CASSINA S.A. $ 912.400.480; Supercemento S.A. que cotiza $ 933.316.420; Enrietto e Insefa Ingeniería $ 472 millones 389.265; Sau co S.A. $ 936.816.230 y Musin Remigio Menara con una cotización de $ 693.349.723.

Cabe recordar que el presupuesto oficial en cifras redondas es de $ 300 millones de pesos ley. Los edificios escolares poseerán, según los casos, una o dos aulas, comedor y dependencias sanitarias y habitación para la maestra, siendo un tipo especial de construcción prefabricada.

Las 28 escuelas estarán radicadas en las localidades que se detallan: Villa Minetti, 2 en Gato Colorado, 2 en Tostado y Tres Pozos, del departamento 9 de Julio; 2 en Santa Lucía, La Guampita, Rincón de Luna en La Gallareta, Campo Cofagasi, Km. 320, Paraje 29, Campo Segheso, Fortín Charrúa, C. Isleo en La Gallareta y Los Tábanos en departamento Vera; La Salta, Los Molinos, Paraje Nogué y Villa Guillermina en departamento General Obligado; Paraje Km. 60 en Curupaití; La Nevada y Vera y Pintado del departamento San Justo; Colonia Los Cuervos en San Javier; Colonia San Eduardo en departamento San Jerónimo; Campo Las Lomas en departamento Belgrano y en Isla Los Espinillos en el departamento Rosario.

EMPRESARIAS

Ambicioso plan de desarrollo de 24 empresas del país

La Asociación de Fabricantes Argentinos de Coca-Cola, entidad compuesta por 24 empresas, celebró su asamblea anual.

En su transcurso, se analizó un amplio plan de ayuda técnica y de desarrollo industrial para incrementar en mayor grado la productividad de este conjunto de empresas del país.

De esta manera, se señala, se incrementarán las fuentes de trabajo, se aprovechará la materia prima nacional y se empleará tecnología del país.

Consejo de Tecnología Agropecuaria

La Dirección de Extensión e Investigaciones del Ministerio de Agricultura y Ganadería, informó que el próximo martes se llevará a cabo en la sede del INTA en Rafaela, una nueva reunión del Consejo Provincial de Tecnología Agropecuaria, para la que han sido especialmente invitados a integrarse por el sector productor la Confederación de Asociaciones Rurales del Centro Litoral Oeste (CARCLO); la Asociación de Cooperativas Argentinas (ACA) Federación Argentina de Cooperativas Agrarias (FACA) y Federación de Asociaciones Rurales de la zona Rosafé (CARZOR).

Al respecto se informó que en esa ocasión se han previsto considerar como tema: Coordinación del programa de reuniones zonales de intercambio de información técnica para extensionistas; proyecto de fertilización foliar para frutilla de bajo riego, y coordinación con la Dirección de Sanidad Vegetal en la puesta en práctica de los proyectos de control de plagas.

Ley de plaguicidas

En relación con las normas emergentes de la Ley de Biocidas y su decreto reglamentario, la Dirección de Sanidad Vegetal del Ministerio de Agricultura, sito en Bv. Pellegrini 3100, informó que en la mencionada repartición se evacuarán todas las consultas que al respecto se efectúen.

Anuncia un remate de hacienda para el jueves CARCLO

El jueves próximo con los auspicios de la Confederación de Asociados Rurales del Centro Litoral Oeste, (CARCLO), se realizará un remate de hacienda en la localidad de Guampita, departamento Vera. La base del mismo consta de 2.500 cabezas, de haciendas generales, que serán subastadas por la firma Rostagno Hermanos.

La entidad ha invitado a los productores a hacerse presente con haciendas, para lo cual deberán comunicarse con la Sociedad Rural de Vera.

Empadronamiento

Por otra parte dicha entidad ha reiterado a todos los productores la necesidad de empadronarse en los registros de accionistas de CAP. Las sociedades rurales y asociaciones gremiales de productores cuentan con los formularios e instrucciones necesarias para realizar la tarea y asesorar a los ganaderos.

Exposición

Fue inaugurada hoy la 31ª Exposición Nacional de Ganadería, Agricultura, Industria, Comercio y Granja que organiza la Sociedad Rural de Vera. En su transcurso habló el presidente de la citada Confederación, señor Marcelo Fernández. La entidad ha donado trofeos para ese certamen.

Otra vez la ópera en escena

Por Rafael Carlos Quesada

(De nuestra agencia - Bs. As.)

La presentación de la ópera "La carrera de un libertino", de Igor Stravinsky, marcará, indudablemente, otro importante jalón entre las grandes producciones del teatro Colón de Buenos Aires. Las críticas anticipadas coinciden en destacar el carácter de acontecimiento que tendrá la puesta y el público amante de la música lírica se apresta a vivir otra jornada memorable en contacto con el celebrado compositor. Paralelamente, en medios vinculados a la televisión, se ultiman las gestiones para concertar una cuidadosa grabación de la producción que permita perpetuarla en imágenes y proyectarla posteriormente ante mayor número de espectadores.

Tanta expectativa se justifica plenamente ante las reconocidas virtudes de este autor nacido en Rusia en 1882, que vivió en París gran parte de su juventud y que finalmente adoptó la ciudadanía estadounidense, desarrollando en el país del Norte sus actividades musicales hasta el momento de su muerte. Más conocido por su obra "La consagración de la primavera", que data de 1913, Stravinsky reconoce diferentes etapas en su vasta producción.

A diferencia de otros autores consagrados, su vocación no se manifestó tempranamente. No obstante ser cantante de profesión, su padre lo envió a estudiar derecho, carrera que completó, pero un breve contacto con Rimski-Korsakov lo inclinó definitivamente hacia la música. Asumida esta tarea como fundamental, comienza a trabajar en el ballet de Diaghilev cuando las transformaciones políticas y sociales que vive su patria lo alejan definitivamente de ella. Superando la influencia de la música rusa del siglo XIX, Stravinsky incursiona en el neoclasicismo y eclectisismo, hasta llegar a experimentar en la década del '50 los métodos seriales dodecafónicos que aplicó a varias de sus composiciones. Siendo un hombre franco, abierto a la camaradería y alejado del rigor disciplinario de otros creadores, el compositor ruso alternó con los principales artistas de su tiempo. Como producto de esas relaciones se conservan una serie de dibujos con su imagen hechos nada menos que por don Pablo Picasso.

Entre sus obras principales, la ópera que nos ocupa, que no llegó a dirigir personalmente debido a su enfermedad según lo testimonia el maestro Antonio Tauriello, fue estrenada en nuestro medio en 1959, con sus textos en italiano. Justamente Tauriello, destacado músico argentino, que desde hace seis años se desempeña como maestro concertador de la Opera de Chicago, tendrá a su cargo, especialmente invitado por nuestro primer coliseo, la dirección orquestal de la inminente puesta. En recientes declaraciones el destacado director señaló que "La carrera de un libertino" contiene una línea lírica y una arquitectura melódica que la aproxima a la ópera italiana, "tal como Stravinsky concebía el género" y recordó que en oportunidad de efectuarse su estreno en los Estados Unidos el autor exigió tres profesores de inglés que ajustaran la pronunciación del elenco de cantantes.

Conviene señalar que es en este último idioma en el que se expresarán Renato Cesari, Diana López Esponda, Adriana Cantelli, Carmen Burello y Jorge Alcorta, además de Gary Glaze, el tenor norteamericano, único cantante extranjero invitado para integrar el elenco que tendrá la responsabilidad interpretativa. En opinión de Oscar Figueroa, autor de la puesta, no se presentaron inconvenientes en la comprensión del texto ya que el público argentino conoce en su mayoría la lengua inglesa. La opción alternativa, para evitar la reiteración del canto en italiano, era atenerse a la versión castellana realizada por Auden. Sin embargo las complicaciones musicales que esta versión ofrecía hicieron desistir del propósito.

Figueroa sostiene que el espectáculo está dirigido a un público "muy refinado" ya que, a su juicio, y en ello coincide con otros entendidos, esta obra representa el punto culminante, en su doble acepción de jerarquía y final, del arte neoclásico europeo. Advierte, asimismo, sobre la heterogeneidad de elementos que integran la composición los que aumentan las dificultades del escenógrafo Hugo de Ana, quien ha debido recurrir a expresiones extramusicales para lograr la ambientación adecuada de determinados pasajes.

Como se apreciará, no sólo los antecedentes del autor explican las expectativas creadas en torno a esta puesta que congrega a realizadores de primera línea en un nuevo esfuerzo por colmar las apetencias siempre crecientes de los numerosos operómanos argentinos, portadores de una pasión que fue "in crescendo" desde 1825, en que se estrenó la primera ópera en Buenos Aires.

Habla el arzobispo

La fe de la juventud (III)

En su exposición dominical, monseñor Vicente Zaspe recordó que la Fe es un don de Dios, para puntualizar a continuación:

"Desde el bautismo está en el niño. Su presencia capacita para ver las cosas como las ve Dios. Sin ese don queda descartada la Fe y su misma posibilidad. Pero es un don - semilla, una realidad-germen; debe crecer, desarrollarse y vigorizarse, para lo cual es imprescindible contar con un tejido complejo de elementos socios - sicológicos que actuarán desde la interioridad del muchacho y desde el entorno social que lo rodee.

"De alguna manera la Fe de nuestra juventud, queda acondicionada por el manejo de su inteligencia, el vigor de su voluntad, el dominio de su dimensión afectiva, el cuadro familiar, la escuela, los Medios de Comunicación Social y la cultura general en cuanto expresa los valores y antivalores que la sociedad ofrece a nuestra gente joven. Con precisión muy delicada debemos diagnosticar el problema religioso de la chica que vive en Chamical y la muchacha riojana que viaja a la capital federal para estudiar o conseguir trabajo y se queda en Santa María de los Buenos Aires.

"No es mero sentimentalismo folklórico la galvanización religiosa de los paraguayos del Gran Buenos Aires en torno de la imagen de Ntra. Sra. de Caacupé, como tampoco la emoción, transida de religiosidad, del muchacho catamarqueño que regresa a su patria chica. Hace un mes se llevó a Nueva York una imagen de la Virgen de Luján y el relato de algunos viajeros presentes se presta para reflexiones nada simples.

"¿Por qué la Fe del muchacho correntino [illegible] moronarse, cuando deja Paso de los Libres e ingresa a la Universidad; ¿y por qué reaparece cuando regresa?

¿"Por qué el problema religioso tiene planteos diferentes en el adolescente sobreprotegido y en el despejado cadete de la farmacia céntrica?, ¿por qué la chica varía en sus afirmaciones religiosas según el novio de turno?

"¿Por qué un sacerdote no consigue reunir chicas y muchachos y a otros se les pegan los jóvenes como sanguijuelas?

"¿Por qué es tan difícil el acceso a un muchacho orgulloso, resentido o radicalizado? ¿Por qué se complica tanto la aceptación del Evangelio en los jóvenes que han experimentado contratestimonios religiosos? ¿Por qué hace unos años las inquietudes juveniles parecían agotarse y extenuarse en una politización esterilizante y ahora retoman el camino imprevisto del Evangelio?

"La Fe en la juventud no tolera un tratamiento simplista. Son muchos y dispares los elementos a tener en cuenta. De ahí la complejidad y los riesgos del fenómeno juvenil. Sin embargo, aunque debemos evitar el [illegible] la simplicidad: desde la Fe podemos tener la certeza de un Dios que ama apasionadamente a la juventud y que la atrae por coyunturas insólitas y caminos poco transitados.

"Tomemos todas las precauciones pedagógicas, metodológicas y testimoniales que exija la situación, pero pongamos la confianza en la acción misteriosa del Señor que trabaja los corazones. No es la juventud la que marcha hacia Cristo; es Cristo quien se adelanta al encuentro, moviliza los corazones y aprovecha la coyuntura.

"Concluyamos con un interrogante fundamental: ¿todo encuentro con Cristo es definitivo? ¿Tiene signos de perdurabilidad la actual inquietud religiosa de la muchachada?".

reuniones organizadas por el Comité Nacional "Matrimonio y Familia".

Autoridades de un organismo

Se reunieron los obispos de la provincia civil de Santa Fe (Capital, Rosario, Rafaela, Reconquista y Venado Tuerto) con religiosos y laicos comprometidos en el quehacer educativo para elaborar un nuevo Reglamento del Consejo Provincial de Educación Católica y elegir autoridades para el próximo período. Como presidente fue designado el Dr. Italo Marcuzzi y como vicepresidente el Hermano Carmelo, del Colegio Marista de Rafaela; asesorará [illegible] Edgardo Gabriel Storni, obispo auxiliar del arzobispo de Santa Fe.

Establecióse el 3 de setiembre Día del Arzobispo

[illegible] resultado de una propuesta de la Junta de [illegible], el sábado 3 de setiembre será [illegible] el Día del Arzobispo en ocasión de recordar en esa fecha el aniversario de ordenación sacerdotal de Mons. Zaspe. El acto central consistirá en la concelebración eucarística presidida por el homenajeado y será una expresión de fidelidad al conductor de la Iglesia santafesina a su destino de salvación.

Renovación de votos

En el Santuario Ntra. Sra. de los Milagros renovarán sus votos los religiosos de la Compañía de Jesús que trabajan en la viña del Señor santafesina. La ceremonia tendrá lugar mañana durante la misa concelebrada presidida por Mons. Zaspe. El arzobispo viajará al día siguiente a Buenos Aires para asistir a las

Artes plásticas

MUESTRA EN LA GALERIA CINTER

Mañana, a las 19.30, en Cinter Ingeniería, bulevar Gálvez 1829, será abierta una exposición de trabajos de Francisco Puccinelli sobre cerámica del taller TAC. Esta entidad está en la búsqueda de brindar belleza para la vida de los hombres y se complace en mostrar una posibilidad variando el color. Este juega sobre dos formas básicas: como diseños en obras del artista citado, como esmaltes en trabajo de Ana Tosca.

HABILITAN UNA MUESTRA DE OLEOS

En el local de la galería Finuart, San Martín 2885, fue habilitada con el auspicio de la Caja de Créditos Garay, una muestra de óleos del artista Fernando Cochet.

Las obras que han quedado en exhibición se titulan Cobre y frutas, Jarra de cobre, Canasto y naranjas, Pescado y cobre, Dalias, Pequeño ramo Graciela Zapallo, Flores en fondo oscuro, Naturaleza muerta, Flores Dalias en jarrón azul y Sandía.

Pueden ser adquiridas a [illegible] tos que otorga la entidad auspiciante.

OBRAS DE PUCCINELLI

[illegible] nes de Cinter Ingeniería, bulevar Gálvez 1829, será habilitada una muestra de trabajos de [illegible] li sobre cerámicas del taller [illegible] en homenaje a Luis León de los Santos.

[illegible] ciño, en lo que está al alcance [illegible] transformarlo en poesía del color y de la línea. Es que Puccinelli sabe sacar el alma de todas las cosas que [illegible] ...".

[illegible] DE ARTE

En la entidad del epígrafe, [illegible] habilitada, una exposición integrada por obras de distintos [illegible] figuran Carlos Alonso, [illegible]

[illegible]

OBRAS DE VERGEL

[illegible]

Los trabajos permanecerán [illegible] del corriente mes.

MUESTRA DE VALLEJO

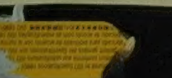
El 18 del corriente, a las 19, en la galería de arte Fon[illegible], de Rosario, será habilitada una exposición de grafitos de Nancy Vallejo.

La muestra permanecerá [illegible] en curso.

"LA RADIO VA A LA ESCUELA"

[illegible] Provincial de Tecnología Educativa, recuerda a los docentes las emisoras, días y horarios en que se difunde el ciclo radial educativo "La radio va a la escuela".

Los días y horarios son los siguientes: LT9, lunes y [illegible] martes y viernes, de 9 y 32 y 14.20. LRA 14, lunes y miércoles, [illegible] (Rosario), martes y jueves, a las 11.20; LT 23 (San Genaro Norte), lunes y miércoles [illegible] (Rafaela), lunes y miércoles a las 14; LT 29 (V. Tuerto), [illegible] 15.30; LT 37 (Rufino), lunes y miércoles a las 9; LT6 [illegible] y jueves a las 9.30 y 15.30 y LRA 7 [illegible] miércoles a las 9.



La muerte de Nabokov

por

Carlos R. Morán

Para EL LITORAL — SANTA FE



Mi vieja querella con la dictadura soviética no tiene nada que ver con ninguna cuestión de propiedad. Mi desprecio por el "emigré" que odia a los rojos porque le robaron su dinero es completo. La nostalgia que he alimentado durante todos estos años es un sentimiento hipertrofiado de la niñez perdida, no el pesar por viejas cuentas bancarias".

Nabokov formuló esas declaraciones a fines de 1976, en su retiro suizo, donde vivía desde hacía once años. Antes había residido largos años en Estado Unidos. Previamente a eso en Londres, Berlín y París. Pero era inexcusablemente (y quizás habría que decir, "inexorablemente") un ruso, un viejo ruso nostálgico y raigalmente dolorido.

Nabokov (según sus propias indicaciones, su apellido debe pronunciarse Naboákoff) había nacido en San Petersburgo, hoy Leningrado, el 23 de abril de 1899. Tuvo una infancia feliz propia de hijo de una familia aristocrática y acaudalada. Después llegó el octubre de 1917 y el exilio. Lejos de la patria, se radica primero en Londres, luego en Berlín, donde ya vive con Vera, su compañera, amiga, confidente, a lo mejor musa inspiradora, con la que compartiría más de 50 años de matrimonio feliz. La mayor parte de sus libros (y todos en su conjunto) están dedicados a esa mujer que tanto lo auxilió en la elaboración de su obra.

Esta se inició en 1923, en la Alemania de entreguerras, cuando publica en ruso sus primeras composiciones en revistas de emigrados y sus dos primeros libros de poemas. Después vendrán "Mashenka", "La dama, el rey y el caballero", "La defensa", "El ojo", "Tiempos románticos", "Risas en la oscuridad" y otras novelas, todas escritas en el idioma eslavo, todas concitando simultáneamente admiración, perplejidad, un reiterado desconcierto.

Porque el emigrado no rían clasificaciones, reduccionismos, "traducciones" apresuradas.

En un raro alarde de conocimiento (y de talento en grado sumo) en la década del 40 comienza a traducir al inglés los relatos inicialmente elaborados en ruso, después con creciente maestría los hará directamente en inglés. Manejará con tanta justeza esos idiomas, y otros, como el francés, que se transformará en el más meritorio escritor "norteamericano", siendo también el más grande escritor ruso viviente, y como narrador de nuestro siglo confundido y castigado, será el mejor representante de esa literatura del exilio, que acude simultáneamente a varias lenguas, según definiera Steiner.

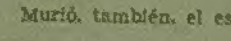
En 1957 aparece "Lolita", que significó el escándalo y al mismo tiempo la popularización del nombre de Nabokov, un autor hasta entonces de circulación minoritaria. "Sur", Victoria Ocampo mediante, ya había posibilitado que se lo conociera en Argentina. Esa editorial también se arriesgó con la, por entonces, escandalosa novela cuya edición fue oportunamente secuestrada. Con la historia del profesor cuarentón y la adolescente quinceañera Nabokov había elegido un discutible vehículo para hablar de sus temas obsesivos: la angustia existencial, la identidad del hombre. Sin dudas a él no le interesaba la publicidad, porque sus peculiares trabajos se si- güísticos, la brillante técnica que irrumpía en todos y cada uno de sus libros.

"Un escritor cuyo talento infunde tal pavor que puede intimidar a sus críticos hasta el extremo de silenciarlos", definía Leonard Michaelis en The New York Times Books Review. Es que ¿cómo definir, "traducir", en dos palabras, esos ejercicios de variada lección que son, entre tantos otros, "Pálido fuego", "Cosas transparentes" o "¡Mira los arlequines!"? ¿Estudios sobre la condición humana, reflexiones sobre el paso del tiempo, incursión en el tema de la creación artística?

Todo eso, y mucho más, tamizados por comentarios cáusticos y por un decir ameno, nacido de una notable inteligencia, "nace" a la obra nabokoviana, felizmente extensa, la que, en su última parte se mostraba más cálida, más sensible, más sutil.

Nabokov falleció en Suiza el sábado 2 de julio. Tenía 78 años. Su deceso fue comunicado por su viuda Vera el lunes siguiente. "Murió el autor de Lolita", dijeron los cables. Murió un grande, casi irreemplazable escritor, sólo comparable a Proust y a Joyce, a Kafka y a Céline, a Malraux y a Musil. Y a Borges, ese autor a quien Nabokov llegó a menospreciar pero en cuyas obras pueden registrarse no pocas analogías, mutuas resonancias.

Murió, también, el es-





CON SU ESPOSA, EN EL EXILIO VIENES

hacía denuncias políticas, costumbrismo, su prosa se volvía tensa, como un arco pronto a disparar, pero sus flechas no terminaban de estar en lado alguno. ¿Qué era? ¿esteticismo, juegos con el pasado y la memoria, malabarismos verbales, recónditas ironías? Ya por entonces los críticos, los escasos críticos que se acercarían a su obra, se mostrarían perplejos ante esos relatos que resisti- tuían al margen de las exigencias de mercado, y están elaboradas con la intención de incursionar en cuestiones más complejas y perdurables.

Pero esta nota que quiere ser no más que una semblanza, casi escrita al correr de la máquina, no puede eludir la erudición del narrador ruso, los "malabarismos" que llegaba a hacer con el lenguaje, sus conocimientos lin- pecialista en mariposas, una de cuyas especies lleva su nombre. Falleció pues alguien que sirvió de vínculo entre las culturas de Oriente y Occidente y que dio a la literatura de esta parte del mundo un sesgo particular, ineludible, aunque su alma rusa no lo haya jamás abandonado. Sus libros, gemas resplandecientes, textos imperecederos, están para corroborarlo.

Mapamundi literario

● Luis F. Leloir, Angel Battistessa, José Heriberto Martínez, Enrique Barba, José Westerkampf, Eugenio Puccarelli, Margarita Arguas, Fryda Schultz de Mantovani y Raúl Soldi integran el consejo asesor de EUDEBA, habiendo puesto en actividades a este cuerpo interno el director ejecutivo de la casa Sr. Luis Pan, socialista democrático y editorialista de La Prensa.

Por otra parte se ha aceptado la dimisión del Dr. Jorge García Venturini, como presidente de la editorial, aguardándose ahora la designación de su remplazante.

* * *

● El Premio de Literatura de la Academia Francesa le fue otorgado por el conjunto su obra a la novelista franco-belga Marguerite Yourcenar.

La autora, de 74 años, reside desde hace tiempo en Estados Unidos y ganó celebridad con "Memorias de Adriano".

● "A pesar de no establecer menciones las bases del concurso", el jurado del premio de novela "Homero Robles 1977" que se concede anualmente en Salta, instituyó una mención especial, otorgándola al escritor tucumano Octavio Cejas por su novela "Telaritos". El jurado estuvo compuesto por María Granata, Juan J. Hernández y Antonio Nella Castro.

Leyendo solapas

◆ **"Los soles de la sombra"**, se titula el nuevo cuaderno de poemas editado por Tupambae. Su autor es Luis Alberto Laporta, santafesino de 22 años, estudiante de medicina y uno de los pivotes del referido grupo literario, a cuyo empeño Santa Fe debe dieciocho títulos de poesía y narrativa regional.

* * *

◆ **Universo**, selección de Terry Car. Primer volumen de una serie antológica de la ciencia-ficción contemporánea. Textos de R. Silverberg, G. A. Effinger, J. Russ, E. Pangborn y otros. **(Ediciones Andrómeda)**.

* * *

◆ El libro de Allen, erudito y lúcido, resulta al par una Historia de la Literatura Norteamericana y un Ensayo Sociológico que, dada la gravitación que el país del norte tiene en el mundo entero, importa un análisis del hombre del siglo XX. **(Editorial Pleamar)**.

* * *

◆ **El timador**, novela de Herman Melville. Como se ha señalado esta narración, considerada una de las obras maestras del autor de "Moby Dick", es el fecundo modelo del que procede buena parte de la novela norteamericana actual (serie Espiral de **Editorial Fundamentos**).

* * *

◆ **Los tres mandamientos de Misterdoc Fonegal**, novela de Francisco Massiani.

Por primera vez en su narrativa, Massiani aborda en esta novela el tema de la madurez, que es como decir el tema del tiempo. Novela de la desilusión y del vacío existencial, en ella la riqueza y diversidad de la técnica es un signo revelador. **(Monte Avila Editores)**.

◆ **Oficio de difuntos**, de Arturo Uslar Pietri. El autor presenta en este libro la compleja y significativa figura del caudillo criollo, no la del dictador pintoresco y transitorio, sino de quienes han sido genuinos representantes de un estado social y de una hora histórica. **(Editorial Seix Barral)**.

* * *

◆ **Siddharta**, por Hermann Hesse.

Hesse, con su mensaje de retorno al ser natural, proyecta una visión deslumbrante de bosques, lagos y praderas que enfrenta a la sociedad de consumo. **(Editorial Bruguera)**.

* * *

◆ Los descendientes del escritor Enrique Larreta han instituido un premio de 180.00 pesos para recompensar al mejor trabajo que se escriba sobre la novela "Zogoibi" de cuya aparición se cumplió en 1976 el cincuentenario.

La organización del certamen ha sido confiada al Museo Municipal de Arte Español Enrique Larreta, en cuya sede de Juramento 2291, 1428 Buenos Aires (teléfonos 783-2640 y 71-4040) pueden solicitarse las bases respectivas.

Tres novelas "góticas"

por

Eduardo Gudiño Kieffer

Para EL LITORAL — SANTA FE

La aparición simultánea en Buenos Aires de tres "novelas góticas" (**Hija de millonario**), de Dorothy Eden, **Amantes, todos infieles**, de Norah Lofts y "**El cordón invisible**, de Catherine Cookson), con el apoyo de una profusa y llamativa campaña publicitaria, obliga a suponer detrás un hecho editorial inteligentemente orquestado que, sin duda, obedece tanto a razones literarias como a razones de mercado. Las primeras, es obvio, no excluyen a las segundas. Y esto merece un análisis objetivo, ya que para muchos la cantidad desplaza a la calidad, en tanto que para otros las cifras de venta de un libro cualquiera son la mejor garantía de sus méritos.

Ni uno cosa ni la otra. Hay libros malos que se han vendido muchísimo y libros malos que se han vendido poquísimo. Hay libros buenos que conocen un éxito enorme, hay libros buenos que permanecen casi en el anonimato. No es tan cierto que se pueda vender "cualquier cosa" al lector incauto ya que, en realidad, el lector incauto no existe. Puede existir, sí, el lector común, pero aún en éste —y dentro de de sus particularidades individuales— haz una capacidad selectiva que, naturalmente, obedece a múltiples circunstancias.

Las estadísticas dicen que la mayoría de lectores de la "novela gótica" pertenece al sexo femenino. Es curioso: parece que los hombres no se inclinan demasiado a leer o a escribir en este estilo romántico que no desdeña ni siquiera los más conocidos elementos de la cursilería. Si hay algún escritor que publique un título "gótico" en la actualidad, es la excepción que confirma la regla. Aparte de este hecho, hay otro que resulta anonadante: las cifras de venta que han alcanzado estos libros en los países de habla inglesa. Son millones de ejemplares vendidos en ambas orillas del Atlántico... y millones de dólares los que ganan sus autoras. Todo, hasta aquí, parece señalar el surgimiento de un género espúreo, con pretensiones de ancestros aristocráticos (¡nada menos que **Cumbres Borrascosas**!) y dedicado a un rebaño que obedecería sólo a las imposiciones comerciales de la propaganda. Hay mucho de cierto en este planteo. Sólo que cabe preguntarse: ¿obedece el rebaño tan sólo a la propaganda? ¿No estará acaso compuesto por individuos que, en una época de tecnificación, aceleración y masificación, necesitan recuperar —aunque sea a través de la evocación y la nostalgia— un poco de la propia personalidad perdida o a punto de perderse?

En pocas palabras: el auge de la "novela gótica", que ahora también empieza a darse entre nosotros, necesita una explicación que no se ajuste a los esquemas rígidos de cantidad-calidad, bueno-malo, literatura-subliteratura. El mundo es demasiado complicado como para creer que se lo puede entender si se lo separa en compartimientos estancos. Esto, en cuanto a narrativa, es algo que hace bastante tiempo aprendieron los escritores y críticos de lengua inglesa que **narran** y **analizan la narración**, respectivamente. Los hispanoamericanos, en cambio, parece que seguimos enamorados del lenguaje como si el lenguaje fuera un fin en sí mismo. Efecto de causas ideológicas que, en más de un caso, carecían del sostén de las ideas.

Pero no es ésta la cuestión. Aquí se trata de tomar las tres novelas aparecidas simultáneamente, leerlas no sólo con fruición sino con atención, y sacar conclusiones.

Hija de millonario es la que menos pretensiones literarias tiene. Y es también la que tiene menos valores literarios. La historia es convencional y entra en los cánones habituales del género: el hombre humilde de procedencia inglesa que se enriquece en la efervescente Nueva York de fines del siglo pasado, y que con sus millones compra una esposa aristocrática —de familia empobrecida, por supuesto— y una posición social envidiable. Dorothy Eden sigue en la brecha de los convencionalismos: el millonario vivirá para que su hija despose a un noble inglés, saciando así los resentimientos del padre. Todo sucede tal como está previsto, con los ingredientes —sin duda muy atractivos para cierto público— de bailes blancos, bailes en la corte, bailes con el

DOROTHY EDEN

Príncipe de Gales, etcétera. Hasta que aparece el Príncipe Azul con el cual la heredera logra casarse pese a la oposición paterna. La oposición obedece a que el que el Príncipe Azul es divorciado. Pero no sólo divorciado: la inocente millonaria norteamericana se percatará, luego de un tiempo de vida conyugal, de que su marido no procede como la generalidad de los maridos, de que sus gustos son demasiados exóticos como para soportarlos y de que el dinero no hace la felicidad. En fin: algo así como una reedición de Delly, pero con los detalles de sexo y acción que impone nuestro tiempo.

¿Ningún mérito, entonces? No seamos iconoclastas. La anécdota mantiene el interés, y si la lectura no es lectura crítica, sin duda será amena y agradable. Por otra parte, es evidente que Dorothy Eden se ha documentado —como todas sus colegas que escriben "novela gótica"— acerca de las costumbres de la época. Las descripciones de los ambientes familiares, domésticos y sociales son verosímiles, y los personajes, si bien no definidos interiormente, adquieren su perfil psicológico a través de la ambientación de época que la autora traza con fidelidad. Y es indudable —¡quién puede negarlo!— que la definición de vestidos, genealogía, sombreros, recepciones y castillos de la época victoriana puede resultar fascinante, sobre todo para el público femenino que es el mayor consumidor de esta literatura.

Más trascendencia tiene **Amantes, todos infieles**, de Norah Lofts. No porque el título esté tomado de un poema de Dryden ("Tus guerras no condujeron a nada/ tus amantes fueron todos infieles"), sino porque el ambiente familiar tiránico de la Inglaterra finisecular está trazado con una fuerza poco común. También aquí los detalles domésticos están tratados con minuciosidad admirable —en especial las recetas de cocina de Ada, una criada fiel que se resiste a entregar los secretos de la buena mesa tradicional. Lo que



resulta más interesante es el personaje de Marian Draper, la bella muchacha de dieciocho años que se siente esclava de su propio padre, de quien llega a pensar: "Te odio, quisiera que te murieras aquí mismo, sobre la alfombra, frente a la chimenea. Presionada por las circunstancias, Marian no vacila en llegar al crimen.

El final? Trágico e inesperado. Marian en un terrible problema psicológico que la convier-



NORAH LOFTS

te en una especie de muñeca viviente, afortunadamente cuidada por una buena mujer que dirige un manicomio. Sólo que, como broche de oro, también hay aquí un toquecito muy hábil y tramposo de "anormalidad", que sin embargo basta para dejar al lector —aún al que, como yo, pretende conocer muchos trucos novelísticos— boquiabierto por la sorpresa.

El cordón invisible, de Catherine Cookson, es sin duda la campeona del terceto. Por empezar, Catherine Cookson rompe con una de las aparentemente reglas de oro de la "novela gótica": no sitúa la acción en el siglo pasado, en la clase alta y en castillos, sino durante la segunda Guerra Mundial, en la clase media baja y en barrios humildes. La novela es fuerte, directa, por momentos cruda y, de alguna manera, casi académica en su forma. ¿Por qué entonces "gótica"? Porque los elementos humanos, sus personajes, la psico-



logía de los mismos, podrían entrar dentro de esta categoría. La historia es la de una mujer y el fortísimo "cordón invisible" que la une a su hijo Rance, habido antes de su matrimonio. Esta novela ha sido traducida a doce idiomas en poco tiempo y sobre ella se han expresado positivamente los críticos londinenses del "Daily Mail" y del "Daily Telegraph", entre otros.

Conclusión: ya han aparecido en español, aisladas en medio de vastos planes editoriales,



CATHERINE COOKSON

otras "novelas góticas". Ahora vienen en grupo, en una especie de invasión organizada por una estrategia editorial que, a su vez, tiene en cuenta las necesidades del público. Es posible que esas necesidades se resuman en una sola palabra: evasión. Es cuestión de los psicólogos; de los sociólogos y probablemente también de los políticos explicar por qué los lectores necesitan tanto de esta evasión que buscan —hay otras salidas, por supuesto— a través de la "novela gótica".

Argentina mi patria

Ninguna como tú, bendita seas.

Lágrima austral
bordada en la mejilla del sol
junto a la tierra,

fiel muchacha sentada
donde la luz del día
tus rodillas abraza
por el verde de América.

Ninguna como tú.

Triste amiga que lloras
por sangre en tus entrañas,
dulce niña que ríes
subiéndote en la arena.

Ninguna como tú.

Madre mía fecunda de rocíos al alba,
de amores en la tarde,
corazón de colmenas,

blanca llama que alientas
sobre el aire del Plata
todos los sueños
y todas las esperas.

Ninguna como tú.

Benditos seas.

César I. Actis Brú

Para EL LITORAL — SANTA FE